



PROGRAM
CONTINUOUS PROFESSIONAL DEVELOPMENT(CPD)
UNIT JAKU IBAN, JABATAN BAHASA,
IPG KAMPUS SARAWAK
MIRI

Modul CPD
BUNGAI JAKU & JALAI JAKU
JAKU IBAN

Institut Pendidikan Guru Malaysia
Kementerian Pendidikan Malaysia
Aras 1-3, Blok 2250, Jalan Usahawan 1,
63000 Cyberjaya,
Selangor Darul Ehsan

Jun 2020

Kementerian Pendidikan Malaysia

Hak cipta terpelihara. Kecuali untuk tujuan pendidikan yang tidak ada kepentingan komersial, tidak dibenarkan sesiapa mengeluarkan atau mengulang mana-mana bahagian artikel, ilustrasi dan kandungan buku ini dalam apa-apa juga bentuk dan dengan apa-apa cara pun, sama ada secara elektronik, fotokopi, mekanik, rakaman atau cara lain sebelum mendapat izin bertulis daripada Rektor Institut Pendidikan Guru, Kementerian Pendidikan Malaysia.

MODUL INI UNTUK KEGUNAAN GURU-GURU SEKOLAH DALAM PERKHIDMATAN, SERTA PELAJAR-PELAJAR YANG BERDAFTAR DENGAN INSTITUT PENDIDIKAN GURU, KEMENTERIAN PENDIDIKAN MALAYSIA BAGI MENGIKUTI PROGRAM CPD SEBAGAI BAHAN RUJUKAN SERTA PENGAJARAN DAN PEMBELAJARAN BAGI PROGRAM TERSEBUT.

Institut Pendidikan Guru Malaysia
Kementerian Pendidikan Malaysia

FALSAFAH PENDIDIKAN KEBANGSAAAN

Pendidikan di Malaysia adalah suatu usaha berterusan ke arah memperkembangkan lagi potensi individu secara menyeluruh dan bersepadu untuk mewujudkan insan yang seimbang dan harmonis dari segi intelek, rohani, emosi, dan jasmani berdasarkan kepercayaan dan kepatuhan kepada Tuhan. Usaha ini adalah bagi melahirkan rakyat Malaysia yang berilmu pengetahuan, berketrampilan, berakhlak mulia, bertanggungjawab, dan berkeupayaan mencapai kesejahteraan diri serta memberi sumbangan terhadap keharmonian dan kemakmuran keluarga, masyarakat, dan negara.

FALSAFAH PENDIDIKAN GURU

Guru yang berpekeriti mulia, berpandangan progresif dan saintifik, bersedia menjunjung aspirasi negara serta menyanjung warisan kebudayaan negara, menjamin perkembangan individu, dan memelihara suatu masyarakat yang bersatu padu, demokratik, progresif, dan berdisiplin.

Iban Language Continuous Professional Development (CPD)
(Not Option / Non Speaking Iban Language Teachers)

PROGRAM PEMBANGUNAN BERTERUSAN (CPD) BAHASA IBAN
untuk guru bukan opsyen dan bukan penutur Bahasa Iban

Anjuran
UNIT LATIHAN DALAM PERKHIDMATAN &
UNIT BAHASA IBAN
IPGK SARAWAK MIRI

A. PERANCANGAN:

1.0 Latar belakang

Modul Continuous Professional Development (CPD) Bungai Jaku & Jalai Jaku Bahasa Iban merupakan usaha untuk menambahbaik kemahiran pengajaran dan pemudahcara (PdPc) dalam kalangan guru bukan penutur dan bukan opsyen Bahasa Iban. Kursus pendek CPD ini diajar kepada guru supaya mereka memiliki pengetahuan, keinginan dan kemahuan untuk mempelajari bahasa Iban meskipun mereka tidak berapa memahami bahasa Iban sebelum ini.

Tujuan CPD ini diajar supaya guru dapat membaca dengan intonasi, sebutan terminologi yang betul, frasa dan ayat dalam bahasa Iban standard. Dengan ini, mereka dijangka dapat berinteraksi dalam bahasa Iban berdasarkan konteks yang tepat.

Guru yang menyertai CPD ini juga dijangka dapat menggunakan ciri-ciri bahasa halus dalam pertuturan mereka dalam aktiviti PdPc dan pelbagai aktiviti sosial yang lain. Mereka juga diharap dapat menyampaikan maklumat dalam bahasa Iban standard seperti yang dipelajari di sekolah dan institut pendidikan tinggi negara kita.

Kami mempunyai harapan yang besar agar modul ini berguna kepada guru yang bukan penutur dan bukan opsyen Bahasa Iban pada tahap sekolah rendah kerana ini membawa makna yang besar dalam usaha mengangkat martabat bahasa Iban ke tahap antarabangsa.

(Modul Continuous Professional Development (CPD) Bungai Jaku & Jalai Jaku, Jaku Iban siti ari chara dikena nambahka pengelandik ngajar enggau ngemudahka chara (NeNc) bala pengajar ukai etnik Iban sereta ukai opsyen Jaku Iban. Iya diajar ngagai semua pengajar tu ngambika sida bisi penemu, pengerindu sereta pengeransing ke jaku Iban taja pan sida enda tentu menseling ke jaku Iban sebedau tu.

Tuju CPD tu ngambika bala pengajar ulih macha enggau nemban patah sebut, leka jaku, rambai jaku tauka frasa enggau ayat dalam jaku Iban. Enggau tu, sida diadang ulih bekomunikasyen tauka berandau enggau nembak dalam kelas Jaku Iban chara besundang nitihka konteks ti nemban.

Bala pengajar ti belalauka CPD tu mega dikandalka ulih nguna penteba jaku alus maya bekomunikasyen tauka berandau dalam aktiviti tauka situasyen dalam kelas Jaku Iban. Sida mega dikarapka ulih mantaika penemu ngena jaku Iban standard baka ti dipelajarka ba sekula enggau institut pelajar tinggi di menua kitai.

Dikarapka bup tu ulih nyadika sanding penemu ngagai bala pengajar ukai etnik Iban sereta ukai opsyen Jaku Iban ba tikas sekula primari laban tu mai segang ti besai ngagai pengangkat jaku Iban ngenataika diri di entegis entarabansa.)

2.0 Fokus

2.1 *Jalai Jaku* adalah aspek tatabahasa yang menjadi keutamaan CPD kerana ini merupakan intipati dalam pengajaran bahasa. Tumpuan diberi kepada tata bahasa seperti pemetaan dalam Dokumen Standard Sekolah Rendah. Aspek ini mengambilkira pemilihan tatabahasa yang diajar berperingkat-peringkat kepada pelajar dari Tahun 1 hingga 6.

2.2 *Bungai Jaku* adalah aspek bahasa berunsur linguistik kesusasteraan yang banyak digunakan dalam pembentukan puisi. Aspek ini sangat sukar diajar apatah lagi kepada guru bukan opsyen dan bukan penutur. Oleh sebab itu, aspek ini diberi tumpuan dengan menerangkan istilah berasaskan pemetaan puisi yang terdapat dalam Buku Teks Bahasa Iban Sekolah Rendah. Ini sangat praktikal kerana hasil CPD ini nanti boleh terus digunakan atau membantu guru menyampaikan PdPc dalam kelas.

3.0 Tenaga Pengajar / Fasilitator

Unit Bahasa Iban IPG Kampus Sarawak memiliki kekuatan tenaga pengajar yang terdiri daripada mereka yang berkelulusan bahasa Iban dan setaraf dalam penyampaian kuliah dan bengkel CPD seperti berikut:

- a. YBrS. Dr. Nelson Tandang anak Edwin Unting – Bahasa Iban (Bahasa / Sastera)
- b. YBrS. Dr. Magdeline anak Nor – Bahasa Iban (Pedagogi)
- c. YBrS. Dr. Ngumbang anak Sultan – (PSV: Seni Halus & Kebudayaan Iban-*Pua Kumbu*)
- d. Encik Ling anak Snelus Angking – Master Bahasa Melayu (Linguistik) & Pensyarah Bahasa Iban
- e. Encik Ngalai anak Belawing – Guru Cemerlang & Pensyarah Bahasa Iban
- f. Encik Sain anak Datok – Sarjana Sains Sukan & Pensyarah Bahasa Iban

4.0 Objektif:

- 4.1 Untuk memberi bantuan kepada guru bukan opsyen Bahasa Iban pengetahuan tentang Jalai Jaku dan Bungai Jaku pada peringkat sekolah rendah.
- 4.2 Untuk membantu guru bukan penutur jati Bahasa Iban keyakinan dan kebolehan untuk mengajar bahasa Iban di sekolah rendah.

5.0 Sasaran Peserta:

- 5.1 Guru-guru seluruh Sarawak yang terdiri daripada mereka yang bukan opsyen dan bukan penutur jati Bahasa Iban.
- 5.2 Had peserta 30 orang setiap sesi (dua kali setahun)

B. KERANGKA MODUL

RIPIH ISI (*ISI KANDUNGAN*)

Panyun Jaku	2	
Topik 1	<i>Pemetaan</i> Bungai Jaku	3
	➤ Jaku penerang	
	➤ <i>Pemetaan</i>	
Topik 2	<i>Pemetaan</i> Jalai Jaku	21
	➤ Jaku penerang	
	➤ <i>Pemetaan</i>	
Topik 3	Chunto Langgur Ngajar Sehari (LNS)	33
	➤ Bungai Jaku Taun	
	➤ Jalai Jaku Taun	
Langgur Pengawa Bengkel Maya CDP	86	
Simpul Jaku	87	
Kereban Sanding	88	
Panel Penengkebang	89	

Topik 1

BUNGAI JAKU

A. Jaku Penerang:

Topik tu alai mantaika kenang pasal bungai jaku. Nyadi bungai jaku tu siti topik ti besai bungkur ti nyengkaum Sempama, Jaku Bebuah tauka Betapis enggau Litaricha. Dalam pelajar tu semina deka ngenang enggau lenak senentang leka main anak mit, entelah, lagu, leka main beperindang enggau jaku berasuk.

Dalam pelajar tu ukai semina alai ngerintaika bansa bungai jaku tang mega alai berati lalu meretika reti sekeda chunto bungai jaku ti masai dikena raban bansa Iban. Tu mega besenutuk enggau tikas pelajar di sekula. Nya alai ba pengujung pelajar tu dikandalka bala nemiak bulih penemu enggau penau ti dikukun ari batang pelajar dalam topik tu.

1.1 Leka Main Anak Mit

Leka main anak mit siti ari bungai jaku ti ngundan ajar sereta merindang bala nemiak mit. Suah bendar leka main tu dikena bebuti tauka disadaka maya nemiak mit bedanga.

1.2 Entelah

Sebengkah leka main dikena beperindang ti ngena jaku silup, jaku karung tauka jaku kelaung ngelalaika utai. Entelah bisi empat bagi, iya nya penerang lalai, menua, ulu lungga enggau lalai. Penerang lalai nya meri gambar pasal utai ti dilalaika ngena jaku kelaung tauka jaku bebungai. Menua meri penerang endur utai nya ditemu lalu ulu lungga nya leka jaku tauka rambai jaku ti besenimbal enggau lalai iya. Lalai reti iya utai ti digiga ba entelah nya.

1.3 Lagu

Leka main ti disebut enggau patah sura nyawa ti manah ti tau ngerinduka ati peningga lalu suah agi diiring enggau muzik, ngembuan rentak tauka tiun ti menyana.

1.4 Leka Main Beperindang

Sebengkah ari leka main asal bansa Iban ti dikena beperindang ngelantangka ati. Taja pan pia, iya ngundan ajar enggau lalau ngagai raban bansa Iban. Leka main tu disadaka enggau patah nyawa sereta serenggut ti manah didinga tang enda diiring ngena muzik. Leka main tu berat bendar ke enteli ba ayat ti nempa iya. Iya mega bempu tiun ti bebida ari siti leka main ngagai leka main ti bukai. Sekeda leka main dalam kategori tu baka Pantun, Ganu, Renung Semain, Jawang, Dindang enggau Pantun Bulan.

1.5 Jaku Berasuk

Leka jaku ti disusun enggau manah sereta bebuah-buah tauka bebungai-bungai ti ngundan reti bekonotasyen. Iya mega ngundan ajar enggau lalau pengidup taja pan iya dibantaika enggau chara sada leka main.

Bansa Iban endang tebilang ngembuan penyiru, ngembuan penyeremat, ngembuan adat basa sereta menatika adat asal enggau daya idup ti dititi, ditali ari aki ini ke kelia menyana. Sida ngembuan basa ukai semina ngagai Petara tang mega ngagai semua utai ti bisi berimbau pendiau enggau sida. Siti ari daya idup tuai bansa Iban menyana, sida cheremat sereta mereti milih lalu ngena jaku ti patut, ti engkeman lebuah sida berandau, bungah tauka bejaku enggau pangan diri. Ketegal tu jaku berasuk dikena ngambika jaku ajar enggau rara dikenataika enggau lembut lalu enda ngemedis ati orang ti dituju. Jaku berasuk suah ditemu dalam Geliga, Jaku Sebar, Ai Ansah, Nan enggau Muka Kujuk enggau mayuh ti bukai.

Simpul Penerang

Jaku Iban endang sebaka tauka lebih kaya agi ari jaku bansa bukai ari aspek lebas dikena ngenataika peneka ati. Pendiau enggau sosio-daya pengidup kitai Iban mayuh meri pengelembih ngagai pengangkun, pengelikon enggau penyeremat bansa Iban dalam pengawa ti ngetanka bungai jaku. Bansa Iban sigi endang tebilang landik bejaku sereta ngembuan penemu ti dalam dalam leka main.

Berindik ari nya, belajarka jaku Iban ulih nyungkak penemu enggau pengelandik nembiak ke rebak dudi ila dalam ngemansang sereta ngerembaika jaku Iban ngambi ke seraris enggau jaku bukai. Lebas jaku dalam jaku Iban endang mayuh nya alai semua nya patut dipelajari ngambi ke bisi dikena ke jemah ila.

Pemetaan Bungai Jaku di baruh tu semina chunto kena nunjukka ngagai bala pengajar ti ukai Iban enggau ukai opsyen Jaku Iban chara ngiga batang penemu enggau reti leka jaku ari kereban sanding ti endang beguna bendar kena ngajar Jaku Iban. Kereban sanding tu baka Bup Sereba Reti, Bup Jaku Dalam, Comprehensive Iban-English Dictionary, Kamus Bahasa Iban-Bahasa Melayu sereta kereban sanding ti bukai. Enggau tu modul tu milih Bup Tek Taun 1, 4, 5 enggau 6 ke chunto lalu ngagihka Bup Tek Taun 3 nyadika sanding ngaga kereja beraban dalam *workshop* tauka *bengkel* ti deka digaga maya CPD tu ila.

A. Chunto Pemetaan Bungai Jaku:

Primari 1

Unit	Topik	Bungai Jaku	Chunto	Standard Pelajar	Lambar Bup Tek	Glosari (Bahasa Melayu)
Tema 1: Dunya Diri Empu						
1	Aku Nurun Sekula	Lagu (Burung Kakak Tua)	Rindu Besekula	4.1.1	7	rindu – suka chukup – cukup gaga- gembira nurun – pergi mayuh – banyak kaban – kawan primari – sekolah rendah begulai sejalai – bersatu

2	Aku Ngelala	Bit bit Inchi	Bit bit Inchi	4.1.1 (ii)	15	bit inchi – main anak ke alai sida bechibitka belakang tapa jari pangan ini – nenek baluk – kembang perenchit – tersembur ai miga – hujan barang – siapa pedas – sakit pulai – naik
Tema 2 : Dunia Ensera enggau Cherita						
3	Aku Rinduka Semua Orang	Lagu (Buah-Buahan)	Rindu Besulu	4.1.1 (i, ii)	21	temedak – cempedak biak- muda serebak – sebaya bai – bawa ari – dari umai – sawah kin kitu – berulang-alik besulu – bekawan ngiga- mencari tisi – tepi pangan – kawan nurun – turun gaga - gembira
4	Aku Rindu Bekereja Kungsi	Lagu (The Farmer in The Dell)	Bagas Semut	4.1.1	31	aram – mari ngumpul – kumpul uras – sampah nyapu – sapu bagas – rajin gawa – kerja
Tema 3 : Waris Pesaka Bansa						
5	Aku Muka Bungai	Entelah	Begiga Entelah	4.3.1	38	entelah – teka teki pichit – picit melut – membuka mata dengan luas ulu lungga – pembayang maksud tumpu – fokus bukit – bukit saut – jawab

						luan – bahagian depan perahu kemudi – bahagian belakang perahu nanak – goreng kalui – sejenis ikan / kalui laja – damak tesa – kira / hitung telaga – telaga tinggang - timpa
6	Aku Sayauka Sungai	Tum Ketumba	Tum Ketumba	4.5.1 (i, ii)	46	tum ketumba – bunyi puisi indai – emak ragum – janggut mansai – perbuatan mencari ikan pemesa – jumlah setakin – sungkatan ikut takin – sejenis bakul raga – bakul uchu – cucu meda – melihat
7	Aku Ngintu Pengerai	Lagu (Bapaku Pulang dari Kota)	Jaga Pengerai Kitai	4.5.2 (iii)	55	ngeli - gigi sebedau - sebelum basu - cuci jari - jari nyaga - menjaga pengerai - kesihatan nadai - tidak rugi - rugi lantang - gembira ati – perasaan/hati janggai – kundur ngirup - minum gayu guru gerai nyamai- panjang umur sihat sejahtera deras – laju nyemerai – berenang betutu – sembunyi selikap – celah

8	Aku Agi Diguna	Jaku Beradat	Jaku Beradat	4.5.2 (i, ii)	62	Ulih nuan..... – mohon tuan membantu Au mih..... – saya setuju Terima kasih – terima kasih
9	Aku Nemuai Ngagai Menua Bukai	Lagu (Joget/Betanda)	Menua Kitai	4.1.1 (v, vi)	70	tebilang – terkenal sigi - memang alai - tempat temuai - tetamu/pelancong datai – datang manah – baik rampa – kawasan sekitar menua – negara/negeri pesaka – pusaka bena – ombak tampak – nampak rita – berita mayuh – banyak rami – meriah likun belama – selamat lati – cemerlang pegari – terkenal palan – tempat kuta – kota aram – mari niri negi - memartabatkan
10	Aku Ngena Internet	Dindang	Dindang Internet	4.4.1 (i, ii)	82	saum – berkongsi neresa – melalui bekirum – berkirim betanya – bertanya rita – khabar berintai – bersusun ruai – varenda betunga – bersemuka pengabang – tetamu magang – semua sigi tebilang – terkenal diwan – didiami

						pupu raban bansa – pelbagai etnik betagang – dikawal ngelala - mengenali
11	Aku Nyimpan Duit	Lagu (<i>Five Little Monkeys</i>)	Aram Kitai Nabung	4.1.1 (vi)	92	sebisin – sukatan simpan dalam besen beperindang – berhibur mimit – sedikit awakka – supaya ampit – cukup / sama merasa ngempit – mendekati kereban – bahan meruan – sempurna puntan – tidak berjaya ila – kemudian hari / nanti
12	Aku Nemu Dunya Tu Besai	Jaku Sempama	Jaku Sempama	4.5.1 (iii)	101	ngalap – berehat maya – ketika / waktu inggar - bising begagai – berkejaran betundi – bermain-main pangan – kawan dirara – ditegur / dinasihati ngetu – berhenti / berehat munyi burung makai buah kara – bising seperti burung makan buah ara baka api ti dipanjah ai – senyap serta- merta / seperti api yang disimbah air.

Primari 2

Unit	Topik	SP	Chunto	Lambar Bup Teks	Glosari (Jaku Iban-Bahasa Malaysia)
Tema : 1. Dunia Diri Empu					
1	Pengerai Kitai	4.1.1 (I,II,III,IV)	Pantun Bulan	6	Belagu-menyanyi Ngirup-minum Regas – cergas Landik-cerdik Pemakai-makanan Seliahka-hindari Numbas-sederhana Pemayuh-banyak Diempa-dimakan Kelalu-sangat Manah-baik
2	Kami Sebilik	4.1.2	Pelandai Sayau	14	Nelap- Bagas-rajin Ransing- Penyayau –sayang

					Semapai –sentiasa Dikenang-diingati Nampung-melanjutkan
3	Pengelikun	4.2.1 (I)	Jaku Kelaung	22	Matahka-patahkan Lengan-lengan Urat-urat Chit-tikus Kera-monyet
Tema :2 . Dunya enggau Cherita					
4	Besaup Ngereja Pengawa	4.2.1 (II)	Jaku Jaku Silup	31	Lumba Darat-sukan olahraga Bentut tulang-berat tulang Jaku silup-simpulan Bahasa Nyediaka-menyediakaan Pengawa-tugas
5	Ensera Kitai	4.3.1	Wa Indung	38	Wa indung-permainan kanak-kanak Abis-habis Berikan-mencari ikan Lantang-sejahtera

Tema: 3. Waris Pesaka Bansa					
6	Begulai Sejalai	4.4.1 (II.III)	Lagu Hari Pengada	45	Nganti-menunggu
		4.4.1 (III)	Randau	46	Gap-kemas Hari Pengada-harijadi Pengerami-jamuan
7	Kereban Asal	4.1.1 (1) (II) (III) (IV)	Dinai Menidit Dinai	54	Memanah-elok
			Kereban Bumai (Pantun Bulan)	55	Kisar-pegisar padi Baka-bekas Ngebuah-mencari buah-buahan Mesin besai-mesin pengisar padi Bumai-menanam padi
Tema : 4. Rampa Menua					
8	Ngelantangka ati	4.1.2	Ramban Lantang ati	61	Gaga ati-gembira Ambai-teman
		4.1.3	Enteli-Dedibu	62	Nemuai-melawat Neresa-melalui Terebai-terbang Chukup-cukup Rindang-leka
9	Pemerisi Rampa Menua	4.2.1 (ii)	Jaku Silup	70	Angat ati-panas baran Buai batu- buang batu Lawa kerubung-cantik luaran

Tema: 5. Sains enggau Teknologi					
10	Pemansang Teknologi	4,2.1 (ii)	Jaku Silup	79	Abis akal-mati akal Beguyat-begegar Tebilang-terkenal
11	Teknologi Pemadah Enggau Komunikasyen	4.3.1 (i.ii. iii. iv)	Ai Wa Ai-	85	Telefon binching-telefon bimbit Kereja-tugas Ruai-ruang tamu Peningat-mengingati
Tema: 6. Konsumerisma enggau Penyedat Finansial					
12	Bekelimat	4.4.1 (ii, iv)	Kelulu –Meli Tapa	95	Tapa-hadiah
		4.1.2	Dindang	96	Nyambut-menyambut Bingkai-bingkai Nulung-menolong Tussah ati- sedih
13	Ngalu Ke Pasar	4.1.2	Lagu-	105	Maya-masa
		4.3.1 (i.ii, iii)	Tuk Ta Tungguk	106	Bejalai-jalan Anang-jangan Lantang ati-gembira

					Rua-boros
Tema : 7. Kaul dalam Kontek Global					
14	Bumi Kitai	4.2.1 (i) 4.2.1 (ii)	Kelaung	115 116	Betubuh bisu- hamil Tepedaka-terlihat Diempa-dimakan Utai tinggi -gergasi
15	Pemansang Dunia	4.3.1	Entelah	125	Bekangau-memanggil Mansang-pergi Ditepan-ditumpangi Tekenyit-terkejut Ditama-dimasuki

Primari 4

Unit & Topik	Bungai Jaku	Chunto	Standard Pelajar	Lambar Tek	Glosari
Tema: Dunia Diri Empu					
1. Nengkadah Bulan	mending ka leka main	Tuk Tungguk	4.1.1, 2.1.3, 2.1.4, 5.4.4	6	mantang-mencucuk Chaie-chechaie- bunyi burung Pegari-terkenal rapas -tidak sampai engkeman-tepat taing-taing-bunyi yang kuat.
2. Nerai ari Entigis	Ramban	Ramban Gaga ati	4.1.1, 2.1.4, 4.1.3, 4.3.3	13	perais -hadiah. temegah -megah hati Singkang-langkah berjalan
3. Minggu Sains Enggau Teknologi	Dindang	Dindang Robot Pintar	4.2.2, 2.2.2	23	nengkebang- merekacipta landik-pandai tepejuh -singgah di tempat lain.

4. Segulai Sejalai	Jawang	Setaun Jari Sesinggang kaki	5.3.2,2.4.1	29	Serepan-tidak jelas pengelihatan. Pungka laki-hulu balang.
Tema: Dunia Ensera Enggau Cherita					
5. Ensera Enggau Cherita	Ngandak Taun 2020	Teks Cherita	4.2.1,4.4.5, 2.4.3	39	Besebun-jerebu mandangka- menunjukkan
6. Bujang Berani	Sereban a Ati	Teks Jaku kenang	4.2.6,1.2.4	47	Remaung-Binatang ghaib nengali-besendirian Napat-menuju. Pendam-kubur. Palan-tempat
7. Bejalai	Jaku Berambai	Jaku Berambai	4.4.5,3.2.5	56	Entepa-mengangkat tangan. Engketik-Terpelanting. Begiga -mencari. Rapas mata- Jarak penglihatan.
8. Tasah	Tuk Tungguk	Lek Main	4.3.1,4.3.2 4.3.3,2.1.4	65	Kebap-kebap- Kepak-kepak. Pematat-kekuatan. Kelah-kelah-haus.

9. Saintis Rimba	Aum Jelu	Teks Cherita	4.2.2,4.2.3 4.2.4,2.1.2	72-73	disikap-disediakan. Betiban-bertentangan. Nerakan-bedaham. Kereban-alatan. Baum-mesyuarat.
Tema: Dunia Penemu					
10. Bumi majak Angat	Lagu	Nyaga Rampa menua	4.1.1,2.3.3	82	Petara-Tuhan. Ditimpai mata-arrah penglihatan. Pesaka-harta dunia. Rampa menua- Alam sekitar.
11. Singka Mega	Dindang	Teks Dindang	4.4.1,2.1.4 2.3.3	89	digela-gelaran. Kebelik-berkelipan Pemutus-keputusan.
12. Betanam betupi Modern	Dindang	Dindang Peransang	4.1.1,4.1.2 1.3.2,3.3.7	95	Dandang-ladang. Jelan-sedarhana
13. Ngatur Guna Belanja	Leka main	Dit Dinai	4.3.1,4.3.2, 4.3.3,2.3.3	101	bejimat-tidak membazir. Lenyau -hilang. Pemakai-makanan.
14. Penengkebang	Ramban	Ramban Peransang Nengkebang	4.3.1,4.3.2 3.2.5	111	ngundang-menzarahi. Bebali-bertukar wajah. Pengelandik-kemahiran.

Primari 5

Unit	Topik	Bungai Jaku	Chunto	Standard Pelajar	Lambar Bup Tek	Glosari (Bahasa Melayu)
Tema 1: Dunya Diri Empu						
1	Mungkal Taun Baru	Dindang	Dindang Peransang	4.1.1, 4.1.2	6	dindang – pantun bebakih – bekawan rayat – rakyat bepuku – modal pendiau – kehidupan menyana - sempurna
2	Pengerai Mai Pengelantang	Lagu	Tanya Ngagai Ati	4.3.1	14	ati – perasaan rindang – leka ninting – tiap-tiap lantang – senang setimbang – seimbang dikenangi – dihiraukan berari – sentiasa pungkang – kurang enda - tidak
3	Sida Nyanggau Sebilik	Lagu	Terima Kasih Apai enggau Indai	4.1.4	22	menua – negara/negeri/tanah air berambunka – berkorban pedis – sakit lelak – letih nyentukka – hingga ngintu – memelihara nunu – bakar beamai-amai – bersungguh-sungguh besemaya – berjanji ngelebu – menghampakan tempan – besi tempat memukul untuk membentuk peralatan seperti pisau, parang dll..
4	Peransang Pengidup	Jaku Berambai	Senario ba Penyangkai	4.2.4, 4.2.6	30 - 31	kisuk – sibuk digela – digelar

			Kapal Langkapura			gamal – rupa pinggai mangkuk – pinggan mangkuk bekuyan-kuyan – timbangan berat (1 kuyan = 1650kg-2000kg) ngerekai ngerembai – berkembang maju
5	Lumba enggau Main	Bungai Jaku	Transkrip	4.1.4, 4.4.5	40-41	begempuru – berkumpul temegah – rasa dihormati ngarika – mewakili dichiri – dianugerahi nempikka – bertepuk tangan nyaing muting geraji – terhebat tajam nyemilu tisi – terhebat mang seduai ari kepayang rendam sepagi – betapa hebatnya munuh ari ipuh pengujung jenggi – paling hebat ngasu kungsi semilung – bekerjasama napang kungsi rintung – bekerjasama beansak-ansak nitihka singkang bekau kaki – mencontohi nunda lepi abi jari – mencontohi wi betampung tali – bersedia mengganti rutan betampung danan – bersedia mengganti paku besulur gelung – bersedia mengganti
Tema 2: Dunia Ensera enggau Cherita						
6	Peransang Besekula	Bungai Jaku	Jaku Sempama	4.2.3, 4.2.6	50	baka ti nyiuh ai ba daun keladi – tidak memperdulikan bejalai betungkatka adat, tinduk bepanggalka pengingat – berpandukan adat dan amalan baik belakang duku enti diansah pan ulih nyadi tajam – kalau kita berusaha akan maju sungguhpun kita bukan pandai sangat
7	Begiga Penemu	Bungai Jaku	Rambai Jaku	4.4.2	58 - 59	keterubah – mula-mula gempuru – berkumpul tuai aum – ketua mesyuarat/majlis nyinuk mending – khusyuk beraban – berkumpul nusui – menceritakan nangkanka nya – selepas itu limpang – beralih ngupa – mengambil umbut nganti – menunggu

						nyandih – bersandar entudika – mengikut dari belakang rami – meriah bepakaika – makan kepenudi – akhirnya
8	Pengerami Melah Pinang	Bungai Jaku	Tibak Geliga Aya Munan	4.3.1, 4.1.4, 4.1.3	68 - 69	enti – jika ngelaban – melawan ampa – hampas bepangki – bersondol pepatka – potong kecil-kecil sema – andaian mantaika – menunjukkan begawai – perayaan mungkal dulu nanjal – memulakan pergaduhan uti alah tundi – bermain-main ukum – dendaan ajat semain – tarian ngajat singkang – langkah terantang palu gendang – bunyi paluan gendang tabuh ayun lundai – gendang lemah gemalai meremi – membongkok nempik – tepuk ganggam – tegap entepaka – merentangkan tangan lempung – ringan ngelinggukka – melenggokkan diumbaka – dihiasi negung – meraung betekilap – bekelipan
9	Cherita Kitai	Bungai Jaku	Jaku Berambai	4.4.5	79	bebendar – rajin anak inda – anak kesayangan ngambika – supaya berasai – tidak tertekan / tak terasa gawa – berkerja / makan gaji ila – suatu masa nanti jemah ila – masa depan

						peti – sejenis kotak diperbuat daripada kayu
Tema 3: Dunia Penemu						
10	Pengelandik Jari Mai Pengelantang	Bungai Jaku	Tek Tali Kalar	4.2.5	88	pakam- sulaman tenunan / ubung tenun ti melintang atas asil tenun motif – gaya /chura geregayak – rupa menawan / gamal sigat dedat – sesak / mayuh orang diadarka – disusun / diatur ba bayam – menikmati / tepa - cendera mata / pemer
11	Penabat Dudi Hari	Bungai Jaku	Tek	4.4.2	97	nyendiaka payung sebedau ujan – berwaspada sebelum terlambat untuk mengelakkan bencana/masalah baka empa maya begawai – ambis padi ambis beras – mulut nyebut patung enda nyaut –
12	Indu Kalu Iban	Bungai Jaku	Tek Indu Kalu Panggau Libau	4.2.1	106 - 107	genteran – perenggan tibak – petikan sepengudah – selepas ngadaka – melahirkan mukai-mukai – tak semena-mena gagit – teruja nampil – mendekati / hadir sekejap ngenyit – tiba-tiba chechamang – tidak berlengah kudi – bencana alam/ ribut kuat keberai – bercucuran Menjaya Manang Mantai – dukun masyarakat tradisional Iban napatka - mengunjungi
13	Perambu Belanja	Bungai Jaku	Ramban Sangkut	4.3.3	117	dinga – dengar kenda wa – bahasa puisi ramban serepit – berjimat berbelanja bekelimat – berjimat munaska – mengatasi penyeranta - kemiskinan

14	Bedagang Ngena Internet	Bungai Jaku	Dindang	4.3.2	125	nadai antara – tiada sempadan kereban – bahan perengka – peralatan nyamai – mudah berintai janit – sangat banyak ngerembai – berkembang atam – mahir/ menguasai
----	-------------------------------	-------------	---------	-------	-----	---

Primari 6

Unit	Topik	Bungai Jaku	chunto	Standard Pelajar	Lambar Bup	Glosari (Bahasa Melayu)
Tema 1: Dunia Diri Empu						
1	Pengaya Menua	Geliga	Geliga	4.1.1 4.3.1	6	Temuai-tetamu Rembus-sampai Neresa-melalui raras –anak pokok sepan-tempat binatang berkubang/mandi(babi) jelu-binatang panjuk-jerat gidan-geram
2	Pesaka Menua Ungkup Semua	Dindang	Dindang	4.1.2 4.3.2	14	tauka-atau/sama ada seraya-sambil tang-tetapi enggau-dengan

						sambil-seraya
3	Betuah Belimpah	Pelandai	Pelandai	4.1.3 4.4.5	22	Jarang-jarang Sigat-kacak lantang-senang lenang lawa-cantik teperansang-perangsang chapuh ragak-riuh rendah Regas- aktif tumu- awal badas-elok /baik inggar- bising nelap-penyabar
4	Wi Tampung Tali, Rutan Tampung Danan	Ajat Manggum Lesung	Jaku tapis	4.1.4 4.3.3	29	Ayun Lundai- lemah gemalai Engkerumung- alat muzik Merengung- sejenis bunyi Gagit-teruja Lempung-ringan dipelawik-dipulas ke belakang

						dikanit-gigit tegam-digigit bekinsit-bergerak bekechepai-tangan melambai-lambai engkanjung- melompat ngengkahka-meletakkan dedat-orang ramai
Tema 2: Dunya Ensera enggau Cherita						
5	Cherita nyadi ke Teladan	Ensera	Ensera	4.2.1	38	Hidup begempung-bersatu padu ngembuan-memiliki pengelandik-kemahiran bekekisuk-sibuk ngelese-memperli
6	Pengeliat ati mai pemujur	Pengeliat ati	Pelandai	4.2,2	49	betangfkal- menoreh diseliah-dielakkan tambak-keratan pokok lada

						<p>tuat-tiang lada</p> <p>kengka- hanya itu sahaja</p> <p>mantah-bantah</p> <p>bedagang-meniaga</p> <p>nesal-menyosal</p> <p>mujur-berjaya</p>
7	Sama Ngaling Sama Minching	Anak Tupai Belajar ari Penyilap	cherita	4.2.3 4..2.4	60	<p>Kampung gun-Hutan belantara</p> <p>bedanji-berjanji</p> <p>begigaka-mencari</p> <p>Seni njik- secara kebetulan</p> <p>Narit-menarik</p> <p>entachang-pergerakan tanpa tujuan</p> <p>lesi bebadi- maut</p> <p>chamang-chamang-</p> <p>tepadahka-memaklumkan</p> <p>ngasika-mematuhi</p> <p>penyilap- Kesilapan</p>
8	Sedada sama seati	Kebu n lia kungsi	Cherita	4.2.5 4.4.5	72 73	<p>ngerupan- gotong royong</p> <p>ersaup-kerjasama</p>

						berupai lempung- nampak ringat nanggung-ngangkat ngundan- mengandungi ngerapitka kaul- kerjasama besemekih- bersaing begenturing –petrempatan
Tema 3 : Dunia Penemu						
9	Asil Pengelandik jari	Cherita	Cherita	4.2.6 4.2.3	85	Lelak –letih ngetu –berehat nyapa- salam rampa menua –pemandangan mengkang –masih ngelingi-sekeliling
10	Mimit Diserepit,May uh ditaruh	Mimit diserepit .mayuh ditaruh	Dindang	4,.4.1	97	penguntung- faedah chakah-cergas empelita-kedekut

11	Angin Oh angin	Chara nyaga Pemeresi angin	Licha	4.4.2	112	bedandang besai-Ladang papung ruku-potong rokok berengkah- bermula Peninga- pendengar senentang-berkaitan sepeneka-sesuka hati sepengudah-selepas itu
12	Palan Pengumbai Temuai	Selamat datai temuai kitai	Lagu	4.4.3	124	madang engkejuru- semak samun tepanggai-tersangkut richah- berkicauan bbebendang-

Topik 2

JALAI JAKU

A. Jaku Penerang:

Urup

Jaku Iban ditulis ngena dua puluh enam urup Roman. Semua urup besai enggau mit dikena magang lebu nulis jaku Iban ti asal enggau jaku injau baka ke ba baruh tu:

Urup Besai	Urup Mit	Chara Nyebut
A	a	/eI/
B	b	/bi:/
C	c	/si:/
D	d	/di:/
E	e	/i:/
F	f	/ef/
G	g	/dʒ:/
H	h	/eIt/
I	i	/aI/
J	j	/dzeI/
K	k	/keI/
L	l	/el/
M	m	/em/

N	n	/en/
O	o	/oŋ/
P	p	/pi:/
Q	q	/kju:/
R	r	/a:r(r)/
S	s	/es/
T	t	/ti:/
U	u	/ju:/
V	v	/vi:/
W	w	/dʌblju:/
X	x	/eks/
Y	y	/waɪ/
Z	z	/zed/

(KPM, 2007: *Sistem Jaku Iban di Sekula*)

Rambai jaku tauka *frasa* tau digaga ari seleka tauka lebih leka jaku ti nyadi konstituen dalam sesebengkah ayat. Dua bansa elemen ti nyadi konstituen ayat pelasar jaku Iban nya dikumbai *subjek* enggau *predikat*. Dalam jaku Iban, konstituen ayat tau digaga ari empat bansa rambai jaku, iya nya *rambai jaku nama (RJN)*, *rambai jaku pengawa (RJP)*, *rambai jaku adjektif (RJA)* enggau *rambai jaku penempat (RJPt)*. Empat tujuk ayat pelasar jaku Iban nya baka tu (KPM, 2007):

- (i) RJN + RJN
- (ii) RJN + RJP
- (iii) RJN + RJA

(iv) RJN + RJPt

B. Chunto Pemetaan Jalai Jaku:

PRIMARI 1

UNIT	TOPIK	JALAI JAKU	CHUNTO	SP	LAMBAR
TEMA 1: DUNYA DIRI EMPU					
1	Aku Nurun Sekula	Jaku Nama Rama (Dikena nyebut sesebengkah pekara enggau utai rama idup enggau ukai idup)	Mija, guntin, keretas, jam riben	5.1.1 (i)	8
2	Aku Ngelala	Jaku pemendar enggau jaku tanya saut	ulih, enda	5.1.1 (i) 5.2.5 (i), (ii)	16
TEMA 2: DUNYA ENSERA ENGGAU CHERITA					
3	Aku Rinduka Semua orang	Pengenap tesa	(jaku nama mensia) Raban, iku (jaku ukai mensia) ikat, lambar, batang	5.1.2 (i), (ii)	22
4	Aku Rindu Bekereja	Jaku Ganti Nama	aku, sida, engkitai, engku	5.1.3 (i) (ii) (iii)	32

UNIT	TOPIK	JALAI JAKU	CHUNTO	SP	LAMBAR
	Kunsi				
TEMA 3: WARIS PESAKA BANSA					
5	Aku Muka Bungai	Jaku Pengawa	nusun, mantai, duduk, nempik	5.1.6 (iv)	40
6	Aku Sayauka Sungai	Jaku penempat	ba, dalam, ari, nuju	5.1.9 5.2.1	47
		Jalai Pengawa i. Jaku Pengawa Imperatif: Jaku dikena ngereja pengawa ii. Jaku Pengawa Transitif: Jaku ditangkan rambai jaku nama ti nyadi objek ke penyambut iya. iii. Jaku Pengawa Intransitif: Jaku tiulih bediri dalam rambai jaku pengawa	i. Jaku Pengawa Imperatif: <i>beri</i> ii. Jaku Pengawa Transitif: macha iii. Jaku Pengawa Intransitif: tinduk	5.1.7 (i) (ii) (iii) 5.2.1	48
TEMA 4: RAMPA MENUA					
7	Aku Ngintu Pengerai	Jaku Penyambung (Jaku dikena nyambung dua bengkah tauka lebih ayat)	enggau, lalu, laban	5.2.2	57
8	Aku Agi Diguna			5.1.10 (i) (ii) (iii)	63

UNIT	TOPIK	JALAI JAKU	CHUNTO	SP	LAMBAR
TEMA 5: SAINS ENGGAU TEKNOLOGI					
9	Aku Nemua Ngagai Menua Bukai	Jaku Penerang Pengawa (adverba)	lengkas, din,ditu, sekejap, selalu	5.1.8 (i) (ii) (iii)	71
		- Jaku ti meri penerap ti serap agi pasal jaku pengawa	tinggi, laju, duie-duie, ringkap-ringkap, kaung-kaung	5.1.8 (vi)	72
			kenyau, sepengudah, sebedau	5.1.8 (iv)	73
		Jaku Penerang Pengawa Degree	gaga <i>bendar</i> , <i>udu</i> lubah, laju <i>amat</i> , <i>balat</i> bingkuk	5.1.8 (iv)	74
10	Aku Ngena Internet	Jaku Nama Menyana	Sekolah Kebangsaan Sungai Rian, Hari Malaysia, Malaysia	5.1.1 (ii)	83
TEMA 6: KONSUMERISMA ENGGAU PENYEDAR FINANSIAL					
11	Aku Nyimpan Duit	Jaku Adjektif	Jinak, baru, besai, mar	5.1.4 (i) (ii) (iii)	93
		Bansa ayat : i. Ayat interogatif -Dikena sesebengkah pekara lalu ditutup ngena tanda tanya ? ii. Ayat Imperatif - Dituju ngagai orang kedua ngasuh iya ngereja pengawa iii. Ayat deklaratif -Dikena nyebut gaya utai tauka nerangka pekara ti nyadi.	i. Sapa empu lumpit tu? ii. Baka ni chara tua enggau lumpit tu? i. Au, aram meh	5.2.3	94

UNIT	TOPIK	JALAI JAKU	CHUNTO	SP	LAMBAR
			i. Apu pan enda nemu. ii. Aram tua sama nganjung tu ngagai kepala pengajar.		
TEMA 7: KAUL NEMU DUNYA TU BESAI					
12	Aku Nemu Dunya Tu Besai	Jaku banding	besai, besai agi, pepadu besai	5.1.5 (i)	103
		Jaku adjektif -jaku rawang- tubuh -penguat jaku	manah amat, endang, tampak rita, gaga	5.1.5 (ii) (iii)	104

PRIMARI 2

UNIT	TOPIK	JALAI JAKU	CHUNTO	SP	LAMBAR
TEMA: DUNYA DIRI EMPU					
1	Pengerai kitai	Jaku nama rama Jaku nama tetap	Jaku nama rama - kipas, lampu, bangku, mija, kuih Jaku nama tetap - Kelas 2 Biru, Suring, Bilik Komputer SK	5.1.1(i) 5.1.1 (ii)	7-8

			Balai Ruai, Bilik Pengajar SK Balai Ruai		
2	Kami sebilik	Jaku ganti nama	aku, nenguan, engku, kitai, tua, seduai	5.1.2 (i) (ii) (iii)	15-16
3	Pengelikun	Jaku adjektif gaya Jaku adjektif chura	Jaku adjektif - sigat, kering, tegap, tinggi, bagas Jaku adjektif chura - burak, biru, kalas, kelabu, banda	5.1.3 (i)	23-24
TEMA: DUNYA ENSERA ENGGAU CHERITA					
4	Besaup ngereja pengawa	Jaku penganap tesa	Dikena nerangka tujuk jaku nama ti disempulang iya - iku (siku, dua iku)	5.1.4	32
5	Ensera kitai	Jaku pengawa	nyepu, pegai, engkechit, niki, nyabak, ngesah, besemaya, dipegai	5.1.5 (i) (ii) (iii)	39-40
TEMA: WARIS PESAKA BANSA					
6	Begulai sejalai	Jaku penempat	dalam, di, ba	5.1.6 (i)	47-48
7	Kereban asal	Jaku perintah	"Epoi, jimatka bejalai" "Epoi, aram kitai pulai"	5.1.7	56
TEMA: RAMPA MENUA					

8	Ngelantang ati	Jaku pemendar	Jaku ti dikena madahka pengamat sesebengkah pekara ulih, au, ya, amat	5.1.8	63-64
9	Pemeresi rampa menua	Jaku nama rama Jaku nama tetap	Jaku nama rama - Gua, sungai, bukit, ai terejun Jaku nama tetap - Bukit Kanada, Gua Niah, Pantai Tusan	5.1.1 (ii)	71-72
TEMA: SAINS ENGGAU TEKNOLOGI					
10	Pemansang teknologi	Jaku ganti nama	engkita, engkami, engku, ngenuan, aku	5.1.2 (i) (ii) (iii)	80
11	Teknologi pepadah enggau komunikasi	Jaku adjektif gaya	pandai, landik, takut, chundung, manah	5.1.3 (i)	86-88
TEMA: KONSUMERISMA ENGGAU PENYEBAR FINANSIAL					
12	Bekelimat	Jaku pengenap tesa	iku (siku, dua iku)	5.1.4	97-98
13	Ngalu ke pasar	Jaku pengawa	mei, ngias, bermain, ngajar, belanda	5.1.5 (i) (ii) (iii)	107-108
TEMA: KAUL DALAM KONTEKS GLOBAL					
14	Bumi kitai	Jaku penempat Jaku penempat adap	Jaku penempat - dalam, di, ba	5.1.6 (i) (ii)	117-118

			Jaku penempat adap utara, ili, timur, barat, selatan, kanan		
15	Pemansang dunya	Ayat perintah	<ul style="list-style-type: none"> - anang mai pemakai enggau ai irup - anak bermain - padamka suis - anang inggar - jaga pemeresi 	5.1.7	127-128

Primari 4

Unit/ Tema	Topik	Jalai Jaku	Chunto	SP	Lambar
Tema 1: Dunya Diri Empu					
1		Jaku Tekenyit enggau Jaku Tanya	Jaku Tekenyit: Akai, Pia Jaku Tanya: Ari ni.	5.1.3; 1.1.1 5.4.4	4-5
2	Surat Pekirum	Jaku Penyambung	Sereta, lalu, enggau	5.1.1	12
3		Jaku Penyambung Berentayan	Nya alai, Taja pan, Taja pia,	5.1.2; 2.2.1	22
4	Beduruk Nugal	Ayat Aktif Transitif enggau Ayat Pasif	Ayat aktif Transitif: Bubur kachang ijau disumai ibu Supang mayuh amat Ayat pasif: Mukung pangan diri	5.3.2	28

			ngena aruk		
Tema 2: Dunia Ensera Enggau Cherita					
5	Mayau Ngelamun Tai	Sempama	Sama pemesai, ganggam, isi enggau kukut, bebulu ati	5.4.2; 5.4.3; 5.4.4	37 - 38
6		Penambah Mua PeN	Pemarai, pemerani, Penatai, Pengawa	5.2.1 2.4.4	46
7	Tempalai Kenang ari Penulis	Penambah Ka	Ngepaika, tepulaika, beratka, arapka, pulaika	5.2.3	55
8		Jaku Pengawa Transitif	Nyapi, nusui	5.2.2	63
9		Jaku Adjektif	Lansik, inggar-seinggar	5.2.4 2.1.5	71
Tema 3 : Dunia Penemu					
10		Jaku Bantu Aspek	Benung, kala, udah, tengah enggau apin	5.1.4 2.1.5	81
11		Tanda Bacha	Koma, tanda tanya, tanda tekenyit	5.3.3 3.2.4	88
12	Sayur Hidroponik	Jaku Penempat enggau pegenap tesa	Di, dalam, sekepin, chebik, sebungkus, seguni, sebeledi	5.1.5 1.1.3	94

				3.3.1	
13		Subjek enggau Predikat	Aka Imah akauntan Not sepuluh ringgit mirah	5.3.1; 5.3.4 3.3.4	100
14	Urup Duinging	Ayat Penerang Enggau Tanda Wachana	Ayat penerang: Penyampau urup nya 59 iti; Tanda Wachana: Kelimpah ari nya, lya mega,	5.3.5; 5.4.1 2.1.3	110

PRIMARI 5

UNIT	TOPIK	JALAI JAKU	CHUNTO	SP	LAMBAR
TEMA 1: DUNYA DIRI EMPU					
1	(Mungkal Taun Baru)	Penyambung tunggal	sereta, tang, enti, semadi, lalu	5.1.1	5
2	Pengerai Mai Pengelantang	Jaku Penyambung Berentayan	tang lalu, tang mega, ukai semina, nya alai, udah nya	5.1.2 3.3.5	12
3	Sida Nyanggau Sebilik	Jaku praklausa	pedis amat, nya mih, nya kebuah	5.1.3 2.1.3 3.2.1	21
4	Perangsang Pengidup	Jaku bantu enggau jaku figuratif	Deka, tau, ulih	5.1.4	28-29

UNIT	TOPIK	JALAI JAKU	CHUNTO	SP	LAMBAR
			Kunci pengidup (figuratif) Mulut nyebut patung enda nyaut	5.4.2	
5	Lumba Enggau main	Jaku Penempat Jaku Penganap Tesa Jaku Deskriptif	ba siku lansau	5.1.5 5.4.3	39-40
TEMA 2: DUNYA ENSERA ENGGAU CHERITA					
6	Peransang Besekula	Penambah mua peN-	Pengajar, pejalai, pengeraja, penelap, penyenang	5.2.1 3.3.3	49
7	Begiga Penemu	Jaku adjektif seraka	Janit, damping, pemechah pisit, meter, Jauh tempap	5.4.1 5.2.3	57
8	Pengerami Melah Pinang	Jaku adjektif	Manah, lindap, sigat, bau rengut, bajik, richah Kategori jaku adjektif: rawang sepi, rawang peda, rawang dinga, rawang bau, bawang tegu	5.2.4	67
9	Cherita kitai	Atur D-N	baju-burung pengajar-matematik tuchur-pisang upa-lalis	5.3.4	77-78

UNIT	TOPIK	JALAI JAKU	CHUNTO	SP	LAMBAR
TEMA 3: DUNYA PENEMU					
10	Pengelandik Jari mai Penguntung	Jaku Pengawa Transitif	Allysa <i>nuchi</i> kasut iya	5.2.2 2.3.2 2.1.5	87-88
11	Penabat Dudi Hari	Frasa ayat FN +FN FN + FA	Pengajar Sira + kemerah (FN+FA) Pengajar Sira nya +pengajar kelas primari 5 (FN+FN)	5.3.1 3.3.3 2.4.4	95-96
12	Indu kalu Iban	Jaku Penambah belakang -ka	nyadaka, ningaka, nyadika ngetanka, nangika, ngambika	5.2.3	104-105
13	Perambu Belanja	Ayat aktif enggau ayat pasif	Ayat aktif: Apai Munan bejual sayur enggau buah ba tamu Pasif: Sayur enggau buuah dijual Apai Munan ba tamu.	5.3.2	116
14	Bedagang Ngena Internet	entelah		5.4.5 4.4.4	124

PRIMARI 6

UNIT	TOPIK	JALAI JAKU	CHUNTO	SP	LAMBAR
1	Pengaya menua	Atur D-N	D nya pekara diterang N nya rambai jsku ti nerangka pekara	5.3.4	5
2	Pesaka menua untkup semua	Jaku penyambung berentayan	taja pan ukai semina tang mega udah nya	5.1.2 3.3.5	13
3	Betuah belimpah	Jaku tanya Jaku tekenyit	Nama berita Lawai? Manah mih nya!	5.1.3 5.4.1	21
4	Wi tampung tali, rutan tampung danan	Jaku figuratif Jaku deskriptif Jaku bantu gaya Jaku bantu aspek	Jaku figuratif mai reti ti besilup Jaku deskriptif mai reti penerang senentang pekara Benung, udah, ulih, meseti, deka	5.1.4 5.4.2	28
5	Cherita Nyadi ke teladan	Jaku prafrasa (Jaku penempat enggau pengenap tesa)	Jaku penempat – di, ke, nuju, ngusung, senentang, nengah, untkup, Pengenap tesa – batang, buah, pemerap, pun	5.1.5 5.4.3	37-38

6	Pengeliat ati mai pemujur	Penambah mua pe- Penambah peN-	penanam, pemujur, penusah pengelandik, pengawa	5.2.1 5.4.4	47-48
7	Sama ngaling sama minching	Jaku pengawa transitif	ngara, marut, ngukus, nguntin, nyembi	5.2.2	59
8	Sedada sama seati	Jaku penambah belakang -ka	tetemuka, nyemaka, tepedaka, ngenusahka, tulihka, ngalauka	5.2.3	70-71
9	Asil pengelandik jari	Jaku adjektif	rawang peda rawang tegu rawang sepi rawang bau rawang dinga	5.2.4	83-84
10	Mimit diserepit, mayuh ditaruh	Subjek enggau predikat FN + FN FN + FP FN + FA FN + FJPt	FN – Frasa Nama FP – Frasa Pengawa FA – Frasa Adjektif FJPt – Frasa Jaku Penempat	5.3.1	95-96
11	Angin oh angin	Ayat aktif transitif enggau pasif	Ayat aktif transitif - Ah Meng nanam pun kayu Ayat pasif - Pun kayu ditanam Ah	5.3.2 5.2.2	110-111

			Meng		
12	Palan pengumbai temuai	Tanda bacha	Tanda tanya (?) Tanya tekenyit (!) Tanda koma (.)	5.3.3	123

Topik 3

CHUNTO LANGGUR NGAJAR SEHARI

A. Bungai Jaku

LANGGUR NGAJAR SEHARI (LNS) JAKU IBAN

TAUN / PRIMARI & KELAS / PEMAYUH NEMBIAK	2019 / 1A / 30
HARI BULAN	29 Oktober 2018
TEMA	Dunya Diri Empu
TOPIK	Bungai Jaku : Bit Bit Inchi
JAM	8.30 – 9.30 pagi
STANDARD PELAJAR	4.1.1 (ii) Nyebut enggau terang nitihka baris.
OBJEKTIF	Ba ujung pelajar tu nembiah ulih: i.Nyebut leka main Bit Bit Inchi ii.Nyadaka leka main Bit Bit Inchi sambil bemain dalam raban.
ELEMEN NERESA	Penemu : Pengidup raban bansa

KURIKULUM (ENK)	Ukur Manah : Bebasaka leka main raban bansa ENK : Litaricha Raban Bansa Iban	
SISTEM JAKU	Jalai Jaku : Jaku Tanya	
KEREBAN BANTU BELAJAR	projektor LCD, realia , charta, limpir latih	
TISIH NGAJAR ENGAU NGEMUDAHKA CHARA	Murid menjelaskan dan menilai maklumat berkenaan tumbuhan dengan bertatasusila	
REFLEKSYEN / TELUSUR		
AKTIVITI	PENGISI KURIKULUM	NOT
Set Induksyen (5 minit) 1. Pengajar nebah siti leka main bukai ti ukai Bit Bit Inchi. 2. Nanya nemiak bansa leka main ti udah didinga.	ENK : Angkunka main asal Ukur Pemanah : Bebasaka main asal	Speaker Laptop LCD (Chara, laptop)

<p>Penerang & Randau Pengawa / Perbincangan Tugas (20 minit)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pengajar nebah leka main Bit Bit Inchi 2. Pengajar nunjukka leka main ba charta. 3. Pengajar nyada lalu nerangka reti leka main Bit Bit Inchi. 4. Nembiak macha leka main ba charta. 5. Nembiak nyadaka leka main beraban. 	<p>PBTT : Mereti-nerangka</p> <p>PAK 21 (4K 1N): <i>(Komunikasyen Kolaboratif Kritis Kreatif – kar i Think Ukur Manah /Nilai)</i></p>	<p>Charta Leka Main Bit Bit Inchi</p>
<p>Matau Penemu / Penerokaan (15 minit)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nembiak nyadaka leka main beraban. 2. Pengajar meri komen senentang sada beraban. 3. Pengajar minta lalu milih nembiak nyadaka leka main kediri 4. Pengajar nanya nembiak senentang leka main ti udah disada. 5. Nembiak nyaut tanya pengajar 	<p>PBTT : Ngeanalysis</p> <p>Ukur pemanah: Berani sereta pintar</p>	<p>Charta Leka Main Bit Bit Inchi</p> <p>Nembiak bemain Bit Bit Inchi</p>

<p>sechara sanggah.</p> <p>6. Nembiaik bemain Bit Bit Inchi</p> <p>7. Pengajar ngembing nembiaik meri komen enggau penemu main Bit Bit Inchi.</p>		
<p>Tisih / Penilaian (10 minit)</p> <p>1. Pengajar meri limpir latih ngagai nembiaik.</p> <p>2. Pengajar nerangka adar nyaut latih</p> <p>3. Nembiaik nyaut latih</p> <p>4. Pengajar enggau nembiaik nyerenih latih begulai.</p>	<p>PAK 21</p> <p>Ukur Pemanah : Berunding dalam</p> <p><i>(Semina nisih pengelandik mending & bejaku, macha enggau nulis meseti dirikot)</i></p>	<p>Limpir Latih A</p>
<p>Seridi (5 minit)</p> <p>Pengajar ngembing nembiaik nyaut latih.</p>		<p>Limpir Latih A</p>
<p>Pengaya (maya seridi)</p> <p>Nembiaik meresa kereja bakih lalu minta komen pengajar.</p>		<p>Limpir Latih B</p>
<p>Simpul (5 minit)</p> <p>Pengajar nyimpul pelajar madahka Rega (<i>values</i>) leka main ti patut ditanka.</p>		

BIT BIT INCHI

**Bit bit inchi,
Ini Aguk baluk mata,
perenchit ai miga,
barang pedas pulai ke atas.**

Adar: Saut tanya lalu isi endur puang enggau leka jaku ti nemban bepelasarka leka jaku dalam Leka Main Bit Bit Inchi.

1. Nama nyadi ngagai mata Ini Aguk?

= Mata Ini Aguk _____

2. Nama kebuah mata iya baluk?

= Mata iya baluk laban _____

3. Ni maya nuan tau mulai jari ke atas?

= Nuan tau mulai jari ke atas lebuah _____

Adar: Gaga ayat ngena leka jaku di baruh tu:

1. baluk =

2. perenchit =

3. pulai =



TAHUN 4



TEMA	Dunya Diri Empu
TAJUK	Bungai Jaku (Ramban)
MASA	8.30 – 9.30 pagi
STANDARD PEMBELAJARAN	4.1.1 Beperindang ngena leka main. i. Mendingka leka main anak mit enggau lenak ii. Nyebut enggau terang nitihka baris. 4.1.2 Belemati sereta nentuka enteli nitihka tusun/frasa leka jaku.
OBJEKTIF	Ba pengujung pelajar tu nemiak ulih: i. Mending lalu meretika tiun leka main enggau betul. ii. Macha genteran leka main baris demi bari enggau betul. iii. Nyadaka ramban nitihka entak sebut ke betul.
EMK	Lelemu : Pengelandi bedagang Nilai : Bekelimat maya bebelanja ENK : Dagang(Keusahawanan)

SISTEM BAHASA	Jalai jakiu : Jaku turu, Jaku Adjektif
BAHAN BANTU BELAJAR	Projektor LCD, Gambar ,Kar runding (i-thing)
PENILAIAN PENGAJARAN DAN PEMBELAJARAN	Nembiak ulih nerangka kebuah kitai patut bekelimat lalu nerangka kebuah kitai patut bisi penabat dudi hari.
REFLEKSYEN:	

LANGGUR STRATEGI NGAJARAN ENGGAU BELAJAR

AKTIVITI	ISI KURIKULUM	NOT
<p>Set Induksyen Mendingka Audio</p> <ol style="list-style-type: none"> Nembiak mendikan audio rakaman mayuh macham leka main. Nembiak betanya saut senentang leka main ti udah didinga tadi <p>Tanya:</p> <ol style="list-style-type: none"> Nama bansa leka main ke udah didinga kita tadi ? Nama guna enggau tuju leka main nya? Nama kebuah kitai Iban patut ngemeranka leka main asal ? 	<p>ENK : TMK</p> <p>Ukur Pendiau : Sayau / angkun</p> <div style="border: 1px solid blue; border-radius: 10px; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> Mayuh macham Sumber Kereban </div> <div style="border: 1px solid blue; border-radius: 15px; padding: 10px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> Komunikasyen-interaksyen antara nembiak enggau nembiak, Pengajar enggau nembiak lalu berkungsi penemu </div>	<p>Lampiran 1 Slide Gambar</p>

AKTIVITI	ISI KURIKULUM	NOT
<p>Berandauka pengawa</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nembiaik dibagi ngagai berapa iti raban, 2. Nembiaik diberi tanggungpengawa Nengkebang sebansa leka main ramban, lalu nyada ke iya dalam raban. 	<div data-bbox="800 310 1346 475" style="border: 1px solid blue; border-radius: 15px; padding: 5px; background-color: #e0f0e0;"> <p>Kolaboratif – kerejasama enggau kaul antara pengajar enggau nembiaik kena betukarka penemu enggau runding</p> </div> <p>PBTT : Mereti-lalu nerangka</p>	
<p>Matau</p> <ol style="list-style-type: none"> 6. Nembiaik dalam raban nembuka pengawa ungkup raban diri empu. 7. Nembiaik berandauka pengawa,lalu nulis not, ngiga info senentang ramban lalu mantaika asil. 8. Nembiaik berandauka leka main ramban lalu nulis not asil ari info randau tadi. 	<div data-bbox="768 695 1367 881" style="border: 1px solid blue; border-radius: 15px; padding: 5px; background-color: #e0f0e0;"> <p>Pikir Kritis –nyengkuran runding dikena nish penemu ti logik lalu ngaga pemutus ngena kebuah engau bukti ti nyenggenda</p> </div>	
<ol style="list-style-type: none"> 9. Berapa iku nembiaik bukai ngiga info ari laman web/ bup sanding/ 	<p>PBTT : Menganalisis</p>	

AKTIVITI	ISI KURIKULUM	NOT
<p>ensiaklopedia senentang leka main ramban enggau ti bukai.</p> <p>10. Hasil utai ditemu ari info deka dikerandauka dalam raban lalu nyadika penemu tambah.</p> <p>11. Nembiaik nulis not pandak pasal leka main ti deka dibantaika</p> <p>12. Nembiaik begilir mantaika asil ba mua kelas</p>	<p>Ukur Pendiaiu</p> <div data-bbox="772 337 1398 545" style="border: 1px solid blue; padding: 5px;"> <p style="background-color: #d9ead3; text-align: center;">Ukur pemanah enggau Etika</p> <p style="background-color: #d9ead3; text-align: center;">Nyelitka lalu meransang ukur pendiaiu enggau etika dikena nuju gaya diri nitihkka chuan Malaysia</p> </div> <div data-bbox="825 558 1367 773" style="border: 1px solid blue; padding: 5px;"> <p style="background-color: #d9ead3; text-align: center;">Kreativiti</p> <p style="background-color: #d9ead3; text-align: center;">Proses nyengkuran runding nyadi dalam randau enggau nembiaik lalu mantaika asil ba mua kelas.</p> </div>	
<p>Penilaian</p> <p>5. Nembiaik begilir mantaika asil tish sida ba mua kelas .</p>	<p>Ukur pendiaiu:</p> <div data-bbox="936 841 1276 928" style="border: 1px solid blue; padding: 5px;"> <p style="background-color: #d9ead3; text-align: center;">Tish ba bilik kelas</p> </div>	
<p>Seridi</p> <p>1. Nembiaik diimbing nerangka asil ti ulih ari utai ti dikerandauka,lalu nyadika penemu tambah</p>	<p>Verbal Linguistik,</p> <p>PBTT : Tish</p>	
<p>Pengaya</p> <p>Nembiaik berandauka utai ti ulih ari laman web lalu ngiga gambar-gambar orang nyadaka leka main dikena ngaga bup Skrap nembiaik.</p>	<p>Lelemu : Dagang</p> <p>PBTT : Penilaian</p>	

Terangka kereban ti dikena orang nyadaka leka main ramban di baruh tu

Gambar A - Mengap



Gambar B - Beramban

Nama tuju orang mantaika leka main beramban



Kemaya orang mantaika beramban



Ramban Gaga Ati

Dinga kita manggi

Dinga kita au punga

Kami manggi gaga ati

Nerima perais manah dipeda

Kemari kami sigi nganti

Ari suba kami udah ngipa

Sehari tu temegah ati

Apai indai pepadu gaga

Perais duit beri sida menti

Disimpan di Bank Kuta

Singkang pelajar ke Universiti

Penabat napi belaja

Ngambi landik kedudi hari

Tampak rita jelai nama

Latih:

Terangka 2 iti ajar manah ba tek ramban ba atas

1. _____

2. _____

Terangka reti leka jaku nitih jalai iya dikena ba tek:

a.Penabat : _____

b.Temegah : _____

c.Ngipa : _____

LANGGUR NGAJAR SEHARI (LNS) JAKU IBAN

TAUN / PRIMARI / KELAS / PEMAYUH NEMBIAK	2019 / 5A / 49
HARI BULAN	1 Oktober 2018
TEMA	Dunya Penemu
TOPIK	Dindang
JAM	8.30 – 9.30 pagi
STANDARD PELAJAR	4.3.2 Belematika tusun leka jaku nitihka batang enteli.
OBJEKTIF	Ba ujung pelajar tu nembiah ulih: 1. Nyebut batang enteli ti besenimbal bepelasarka chunto dindang ti disadaka. 2. Nembuka siti dindang diberi nitihka batang enteli ti betul ba ujung ayat.
ELEMEN NERESA KURIKULUM (ENK)	Penemu : Pengidup raban bansa Ukur Manah : Bebasaka leka main raban bansa ENK : Litaricha Raban Bansa Iban
SISTEM JAKU	Jalai Jaku : Jaku Penerang

KEREBAN BANTU BELAJAR	projektor LCD, realia , charta, limpir latih	
TISIH NGAJAR ENGGAU NEMUDAHKA CHARA	1.Nembiak nyebut enggau nyadaka batang enteli dalam leka main dinding. 2. Nembiak nembuka dinding enggau batang enteli ba ujung ayat ti betul.	
REFLEKSYEN / TELUSUR		
AKTIVITI	PENGISI KURIKULUM	NOT
Set Induksyen (5 minit) 1.Pengajar nyadaka dinding. 2. Betanya suat enggau nembiak senentang bansa leka main ti udah didinga.	ENK : Angkunka main asal Ukur Pemanah : Bebasaka main asal	Speaker Laptop LCD (Charta, laptop)
Penerang & Randau Pengawa / Perbincangan Tugas (20 minit) 1. Pengajar nerangka leka main dinding ari tukung enggau tiun sada. 2. Pengajar nunjukka leka main ba charta. 3. Pengajar nyada lalu nerangka reti leka	PBTT : Mereti-nerangka PAK 21 (4K 1N): <i>(Komunikasyen Kolaboratif Ukur Manah /Nilai)</i>	Charta Dinding

<p>main dindang.</p> <p>4. Nembang macha leka main ti ngundan batang enteli ba charta.</p> <p>5. Nembang nyadaka leka main beraban.</p>		
<p>Matau Penemu / Penerokaan (15 minit)</p> <p>13. Nembang nyadaka leka main beraban.</p> <p>14. Pengajar meri komen senentang sada beraban.</p> <p>15. Pengajar minta lalu milih nembang nyadaka leka main kediri</p> <p>16. Pengajar nanya nembang senentang leka main ti udah disada.</p> <p>17. Nembang nyaut tanya pengajar sechara sanggah.</p>	<p>PAK 21 (4K 1N): <i>(Komunikasyon Kolaboratif Kritis Kreatif – kar i Think Ukur Manah /Nilai)</i></p> <p>PBTT : Ngeanalysis</p> <p>Ukur pemanah: Berani sereta pintar</p>	<p>Charta Dindang</p> <p>Lampir latih A</p>
<p>Tisih / Penilaian (10 minit)</p> <p>6. Pengajar meri limpir latih ngagai</p>	<p>PAK 21</p> <p>Ukur Pemanah : Berunding dalam</p>	

<p>nembiak.</p> <p>7. Pengajar nerangka adar nyaut latih</p> <p>8. Nembiak nyaut latih</p> <p>9. Pengajar enggau nembiak nyerenih latih begulai.</p> <p>10. Nembiak nembuka latih ti diberi dalam limpir.</p>	<p><i>(Semina nisih pengelandik mending & bejaku, macha enggau nulis meseti dirikot)</i></p>	<p>Limpir Latih B</p>
<p>Seridi (5 minit)</p> <p>Pengajar ngembing nembiak nyaut latih.</p>		<p>Limpir Latih B</p>
<p>Pengaya (maya seridi)</p> <p>Nembiak meresa kereja bakih lalu minta komen pengajar.</p>		<p>Limpir Latih B</p>
<p>Simpul (5 minit)</p> <p>Pengajar nyimpul pelajar madahka rega leka main ti patut ditanka.</p>		

Dindang

Dunya diatu nadai **entara**
Berita datai sekejap **mata**
Kereban computer ngena **semua**
Maya gawa nyadika **perengka**

Nyamai amai ngiga **penemu**
Ba ujung jari berintai **janit**
Pengawa dagang jampat **maju**
Pandang jual nengah **internet**

Teknologi computer ngerembai **maju**
Semua pengawa mansang **nyegang**
Betuah amai atam **penemu**
Ngena internet kitai **bedagang**

Adar: Padahka jaku penerang ti bisi dalam genteran dindang ti digaris ba baruh tu.

1. **Dunya diatu nadai antara
Berita datai sekejap mata
Kereban computer ngena semua
Maya gawa nyadika perengka**

Jaku Penerang:

Madahka guna _____

2. **Nyamai amai ngiga penemu
Ba ujung jari berintai janit
Pengawa dagang jampat maju
Pandang jual nengah internet**

Jaku Penerang:

Madahka pemanah _____

Adar: Tembuka dindang ba baruh tu ngena leka jaku ti beenteli
 ti diberi ba baruh tu:

(guna, pintar, nyengenda, teputar)

Teknologi computer besai _____

Semua pengawa nyamai _____

Betuah amai atam _____

Ngena internet kitai _____

Taun 6

TEMA	Dunya Diri Empu
TOPIK	Pengaya Menua
JAM	8.30 – 9.30 pagi
STANDARD PELAJAR	4.1.1 Beperindang ngena leka main anak mit. 4.3.1 Mending, nyebut sereta nyadaka leka main anak mit.
OBJEKTIF	Ba pengujung pelajar tu nembiah ulih: iv. Nyebut sereta nyadaka leka main anak mit enggau betul nitih atur pelajar ti udah diajar.
ENK	Pelajar : Sains ukur pemanah : Penyayauka rampa menua/ menjaga pengelikon diri EMK : Pemanah rampa menua
SISTEM JAKU	Tatabahasa : Jaku adjektif
KEREBAN BANTU BELAJAR	youtube, projektor LCD, kereban nyata, peta i-think
TISIH ENGGAU PERESA	Murid menjelaskan dan menilai maklumat berkenaan tumbuhan dengan bertatasusila Nembiah ulih bejurai enggau meratika infomasyon tentang tumbuh.

REFLEKSI**STRATEGI NGAJAR NGEMUDAHKA CHARA (NeNc)**

AKTIVITI	ISI KURIKULUM	NOT
<p>Set Induksyen Meda Video</p> <ol style="list-style-type: none">3. Nembiak meda tayang video macham utai tumbuh pengias/gambar/ pun bungai4. Nembiak betanya saut tentang video macham utai tumbuh pengias/gambar/pun bungai. <p>Tanya:</p> <ol style="list-style-type: none">4. Nama utai tumbuh pengias tu?5. Beri nama utai tumbuh pengias ti ditemu nuan?6. Nama kabuah kita patut nanam bungai pengias?	<p>EMK : TMK</p> <p>Nilai : Penyayau / Pengelikon</p>	<p>Lampiran 1 Youtube :</p>

AKTIVITI	ISI KURIKULUM	NOT
<p>Bejuraika agih pengawa.</p> <p>1. Nembiaik dibagi ngaga raban.</p> <p>2. Nembiaik diberi agih pengawa lalu dipejurai dalam raban.</p>	<p>KBAT : merati- bejuraika</p>	
<p>Matau</p> <p>18. Nembiaik bejurai dalam raban mutarka penangul ti besangkut enggau jurai.</p> <p>19. Nembiaik bejureai magi agih pengawa dikena nembuka pengawa ti udah diagih. Sekeda nembiaik nulis lalu ngiga infomasyen ti bisi sangkutpaut enggau jurai.</p> <p>20. Nembiaik bejurai sereta nulis infomasyen ti bisi ditemu dalam perati sida.</p>		
<p>21. Berapa iku nembiaik bukai ngiga kereban sanding di websitte /bup sumber/ensiaklopedia.</p>	<p>KBAT : Menganalisis</p> <p>Ukur pemanah: serakup</p>	

AKTIVITI	ISI KURIKULUM	NOT
<p>22. Asil ari pansik atauka perati dipejuraika ba raban lalu ditulis nyadika infomasyen tambah.</p> <p>23. Nembia nulis infomasyen tambah dikena ngaga bantai asil.</p> <p>24. Setiap iku nembia besilih-silih mantaika asil perati sida.</p>		
<p>Tisih</p> <p>11. Nembia mantaika asil ari pansik sereta perati sida.</p>	<p>Ukur pemanah : Kerejasama</p>	
<p>Seridi</p> <p>2. Nembia diembing meri penerang tentang infomasyen asil ari jurai enggau utai ti udah ditemu sida</p>	<p>Verbal Linguistik, KBAT : Tisih</p>	
<p>Pengaya</p> <p>1 Nembia bejuraika infomasyen ari Youtube ti dipeda sida. Sida ngiga gambar utai tumbuh llalu ngaga bup skrap tentang utai tumbuh pengias tauka utai tumbuh beracun.</p>	<p>Ilmu : Sains KBAT : Tisih</p>	
<p>Simpul</p>		

B. Jalai Jaku



TAUN 1



TEMA	Aku Muka Bungai
TOPIK	Pengerami Tamat kuntu
JAM	8.30 – 9.30 pagi
STANDARD ISI	5.1 Ngena penemu jalai jaku ba tikas leka jaku enggau frasa.
STANDARD PELAJAR	5.1.6 Jaku Pengawa (iv) macha sereta beratika jaku pengawa.
OBJEKTIF	Ba pengunjung pelajar, nemiak ulih: v. Macha sereta beratika jaku pengawa ti bisi dalam teks Pengerami tamat Kuntu. vi. Meri chunto jaku pengawa ti ditemu sida.
ENK	Penemu : Daya Idup / Kuntu Ukur Pemanah : sayauka waris pesaka bansa
SISTEM JAKU	Jalai jaku : jaku pengawa
KEREBAN BANTU BELAJAR	You tube, projektor LCD

TISIH NGAJAR ENGGAU BELAJAR	Nembiak ulih macha sereta beratika jaku pengawa dalam teks Pengerami Tamat Kuntau, lalu meri chunto bukai ti ditemu sida.
REFLEKSYEN	

LANGGUR STRATEGI NGAJAR ENGGAU NGEMUDAHKA CHARA (NeNc)

AKTIVITI	PENGISI KURIKULUM	NOT
<p>Set Induksyen</p> <p>5. Nembiak diasuh meda video Kuntau Iban.</p> <p>6. Nembiak enggau pengajar bertanya saut senentang pekara dipeda dalam video.</p> <p>7. Pengajar ngeliska leka jaku ti disebut bala nembiak belalauka video ti dipeda sida.</p> <p>8. Pengajar ngaitka lis leka jaku ba papan tulis nya engga jaku</p>	<p>ENK : Teknologi Pemadah enggau Komunikasyen (TPK)</p> <p>Ukur Pemanah : sayauka waris pesaka bansa</p> <p>bemacham-macham kereban sumber</p> <p>Komunikasyen –interaksyen antara pengajar enggau nembiak, nembiak enggau nembiak sereta bekungsika penemu.</p>	<p>Lampir 1 Youtube :</p>

AKTIVITI	PENGISI KURIKULUM	NOT
<p>pengawa</p> <p>Tanya:</p> <ol style="list-style-type: none"> 7. Nama pekara ti bisi dipeda kita dalam video tu? 8. Nama pengawa orang mantai bungai kuntaunya? 9. Sapa bisi nemu kuntau dalam kelas tu? 10. Nama kebuah kitai meseti belajar kuntau? 		
<p>Bejuraika Agih Pengawa</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nembiaik dibagi ngagai beberapa raban. 2. Nembiaik diasuh ngiga jaku pengawa sereta mantaika asil kereja sida. 	<div style="border: 2px solid blue; border-radius: 15px; padding: 5px; background-color: #e0f0e0; margin-bottom: 10px;"> <p>Kolaboratif – kerejasama antara pengajar enggau nembiaik kena betukar-tukar idea sereta penemu.</p> </div> <p>PBTT : Meretika, aplikasyen</p>	
<p>Matau</p> <ol style="list-style-type: none"> 25. Pengajar nerangka reti jaku pengawa. 	<p>Ukur Pemanah: nyaga pengerai</p>	
<ol style="list-style-type: none"> 26. Dalam raban, nembiaik dipinta macha teks Pengerami Tamat Kuntau. 	<p>PBTT : meanalisis</p> <p>Ukur Pemanah: Sayauka</p>	<p>Lampir 2 (lambar 40 bup teks)</p>

AKTIVITI	PENGISI KURIKULUM	NOT
<p>27. Nembia dipinta macha jaku pengawa ti bisi dalam teks Pengerami Tamat Kuntau</p> <p>28. Nembia dipinta meri jaku pengawa bukai ti ditemu sida.</p>	<p>waris pesaka bansa</p>	
<p>29. Beberapa iku nembia diminta ngaga informasyon tentang kuntau lban ari internet /bup.</p> <p>30. Asil ulih dipejuraika dalam dalam raban kena informasyon tambah.</p> <p>31. Nembia begintir-gintir mantaika asil raban sida.</p>	<p>Pikir Kritis –matau pikir kena nyerenih idea sechara logik sereta ngaga timbang ngena alasan sereta bukti ti manah.</p> <p>Kreativiti</p> <p>Nyadi dalam proses ngenataika idea lebu bejuraika penemu sereta nembia mantaika asil nya.</p>	
<p>Tisih</p> <p>12. Nembia macha sereta beratika jaku pengawa ti bisi dalam teks Pengerami Tamat Kuntau.</p> <p>13. Nembia dipinta meri chunto jaku pengawa bukai.</p>	<p>Ukur Pemanah : bertanggungjawab, mereti</p> <p>PBTT: aplikasyon</p> <p>Tisih dalam bilik kelas</p>	

AKTIVITI	PENGISI KURIKULUM	NOT
<p>Seridi</p> <p>3. Nembia diiring ngambika mereti sereta ulih macha jaku pengawanya.</p>	<p>Verbal Linguistik, PBTT : meanalisis</p>	
<p>Pengaya</p> <p>1. Nembia ngiga informasyon ari internet/bup tentang jaku pengawa ti bukai sereta ditulis dalam bup latih.</p>	<p>PBTT : aplikasyon</p>	
<p>Simpul</p> <p>i. Pengajar enggau nembia nyimpulka isi pelajar senentang jaku pengawa.</p> <p>ii. Minta nembia mantaika bungai kuntu enti bisi nemu / masang baru video kuntu.</p>		

Bacha sereta beratika jaku pengawa ti bechura biru dalam teks tu.



Jalai Jaku

Pengerami Tamat Kuntau

Sehari tu hari pengerami tamat kuntau. Pengajar Laga kiruh **nusun** sida Insam sekelas ba atas panggau. Sida deka **mantaika** bungai kuntau ba mua bala mayuh. Nembiak ti **duduk** ba geladak **nempikka** jari sepengudah sida Insam sekelas tembu bekuntau.

Udah nya, Pengajar Laga mantaika bungai kuntau. Nembiak SK Sungai Rian gaga amat laban ulih meda Pengajar Laga bekuntau.

TAUN 2

TEMA	Rampa Menua
TOPIK	Jaku Nama
JAM	8.30 – 9.30 pagi
STANDARD ISI	5.1 Ngena pengelandik jalai jaku ba tikas leka jaku enggau frasa
STANDARD PELAJAR	5.1.1 Ulih ngelala lalu ngena jaku nama enggau betul sereta engkeman; (i) Jaku nama rama (ii) Jaku nama tetap
OBJEKTIF	Ba pengujung pelajar, nemiak ulih: 1. Ngerintaika ambis nadai dua leka jaku nama rama enggau nama tetap. 2. Ngaga ayat mudah ambis nadai ngena tiga iti jaku nama rama enggau jaku nama tetap.
ENK	Penemu : Sains Ukur Pemanah : Sayauka rampa menua ENK : Kelestarian alam sekitar
SISTEM JAKU	Jalai jaku : Jaku nama rama Jaku nama tetap
KEREBAN BANTU BELAJAR	1. Gambar 2. Limpir teks 3. Bup aktiviti 4. Power Point

TISIH NGAJAR ENGGAU BELAJAR	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ngerintaika leka jaku nama rama enggau nama tetap. 2. Ngaga ayat mudah.
REFLEKSYEN	

LANGGUR STRATEGI NGAJAR ENGGAU NGEMUDAHKA CHARA (NeNc)

AKTIVITI	ISI KURIKULUM	NOT
<p>Set Induksyen (5 minit)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nembiak meda gambar ti diayanka pengajar. 2. Nembiak betanya saut enggau pengajar. 3. Pengajar ngaitka gambar enggau topik. 	<p>Ukur pemanah : Mendingka jaku pengajar.</p>	<p>KBBN: Gambar (Limpir 1)</p> <div data-bbox="1115 1089 1371 1203" style="border: 1px solid blue; border-radius: 10px; padding: 5px; background-color: #e0f0e0; display: inline-block;"> <p>Mayuh macham kereban</p> </div>

AKTIVITI	ISI KURIKULUM	NOT
<p>Bejuraika Agih Pengawa (10 minit)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pengajar nerangka jaku nama rama enggau jaku nama tetap. 2. Pengajar meri chunto jaku nama rama enggau jaku nama tetap bepelasarka Power Point. 3. Nembiaik betanya saut senentang jaku nama rama enggau jaku nama tetap enggau pengajar. 	<p>Ukur pemanah: Mendingka ajar pengajar</p> <p>PBTT: Nyengkuran runding</p> <div data-bbox="751 594 1369 797" style="border: 2px solid blue; border-radius: 15px; padding: 10px; background-color: #e0f2f1;"> <p>Kolaboratif – nembiaik enggau pengajar sama belah berjuraika penemu senentang jaku nama rama enggau jaku nama</p> </div>	<p>KBBN: Power Point</p>
<p>Matau (Penerokaan) (25 minit)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nembiaik diasuh masuk dalam raban ti udah ditetapka pengajar sebedau tu. 2. Nembiaik dipinta ngelala jaku nama rama ba dalam bup teks lambar 71 enggau 72. 3. Tiap raban dipinta mantaika 	<p>Ukur pemanah : Kerejasama</p> <div data-bbox="781 1187 1386 1408" style="border: 2px solid blue; border-radius: 15px; padding: 10px; background-color: #e0f2f1;"> <p>Pemikiran Kritis –Nembiaik ulih nisih idea ngena chara logik sereta ngaga pemutus enggau meri jurai sereta bukti ti engkeman.</p> </div>	<p>KBBN: Bup teks taun 2</p>

AKTIVITI	ISI KURIKULUM	NOT
asil kereja sida iya.		
<p>32. Sechara beraban nemiak dipinta ngiga chunto bukai jaku nama rama enggau jaku nama tetap ari web/bup/ ensiaklopedia</p> <p>33. Asil ti ditemu disida ditulis ba kertas ti disediaka pengajar lalu dilekat ba endur ti ditetapka pengajar (Limpir 2)</p> <p>34. Bala nemiak diberi awak ngaga <i>Galery walk</i>.</p> <p>35. Tiap raban dipinta meri tanda bintang ngagai raban bukai (siti betul – siti bintang)</p>	<p>PBTT : Menganalisis</p>	<p>KBBN: Laptop Bup Ensiaklopedia</p> <p>Limpir 2</p> <div data-bbox="905 748 1444 959" style="border: 1px solid blue; padding: 5px; margin: 10px auto; width: fit-content;"> <p style="text-align: center;">Kreativiti</p> <p style="text-align: center;">Kreativiti tau nyadi maya bala nemiak bejurai sereta mantaika asil kereja raban sida.</p> </div>
<p>Tisih</p> <p>14. Ngerintaika pengabis nadai dua jaku nama rama enggau jaku nama tetap.</p>	<p>PBTT: Nengkebang</p>	<div data-bbox="1020 1349 1356 1430" style="border: 1px solid blue; padding: 5px; margin: 10px auto; width: fit-content;"> <p style="text-align: center;">Pentaksiran Bilik Darjah</p> </div>

AKTIVITI	ISI KURIKULUM	NOT
<p>15. Ngaga ayat mudah ambis nadai ngena tiga iti jaku nama rama enggau jaku nama tetap.</p>		
<p>Seridi (15 minit)</p> <p>4. Nembiak dipinta nisih jaku nama orang enggau jaku nama endur (Limpir 3)</p> <p>5.</p>	<p>PBTT : Tisih</p>	<p>Limpir 3</p>
<p>Pengaya (15 minit)</p> <p>2. Nembiak ngaga ayat mudah ngena jaku rama ti disediaka pengajar dalam Limpir 4.</p>	<p>Ilmu : Sains</p> <p>PBTT : Nengkebang</p>	<p>Limpir 4</p>
<p>Simpul (5 minit)</p> <p>1. Nembiak dipinta meri simpul pelajar sehari nya.</p>	<p>Verbal Linguistik</p>	

LIMPIR 1





KEREJA BERABAN

JAKU NAMA RAMA	JAKU NAMA TETAP

KEREJA LATIH SERIDI

Jalai Jaku
Pilih jaku nama tetap lalu tulis dalam pitak di baruh tu.

Tekat Ai Bakun Tunku Abdul Rahman Pengalicha Dinggun
Nettalic Gua Mulu Bukit Aup
Stanley Jalan Tun Jugah

Jaku Nama Tetap

Nama Orang

Nama Endur

BT 22

Malin Parajajar

• Njing mengbuk ngalita jaku nama tetap.
UP: Saipuka rumpa menta

KERJA LATIH PENGAYA

Gaga ayat mudah ngena jaku nama rama enggau jaku nama tetap ba baruh tu.

bungai

Gua Niah

rumah

Kedai Kumang

Apai Saloi

1.
.....
2.
.....
3.
.....

4.

.....

5.

.....



TAHUN 4



TEMA	Kaul dalam Konteks Global
TOPIK	Entelah
JAM	8.30 – 9.30 pagi
STANDARD ISI	4.1: Beperindang sereta rinduka leka main
STANDARD PELAJAR	Nembiak ulih: 4.1.1: Beperindang ngena leka main anak mit. (i) Mendingka leka main anak mit enggau lenak (leka main tarak perindang) (iv) Ngeluluka diri nitihka empas leka main enggau iring lalu disukung enggau kereban
OBJEKTIF	Ba pengujung ngajar enggau belajar nembiak ulih; vii. Macha nitihka entak sebut ke bisi dalam bup teks ba lambar 125 viii. Nyaut lalai entelah belalauka gambar enggau betul ix. Nengkebang entelah enggau lalaika betul
ELEMEN NERESA KURIKULUM (ENK)	Penemu : Sains Ukur pemanah : Angkunka leka main ENK : Sains enggau teknologi
SISTEM JAKU	Jalai Jaku : Jaku rama nama

KEREBAN BANTU BELAJAR	youtube, bup teks, gambar ,
TISIH ENGAU PERESA	Nyerenih,Ngeanalysis
REFLEKSYEN	



STRATEGI NGAJAR NGEMUDAH CHARA (NeNc)

AKTIVITI	ISI KURIKULUM	NOT
<p>Set Induksyen (5 minit) Mantaika siti chunto main asal</p> <p>9. Mantaika siti main asal ari Youtube</p> <p>10. Nemiak dipinta mending main asal</p> <p>Tanya:</p> <p>11. Nama main asal ti udah dipeda ari Youtube ?</p> <p>12. Uji padahka tuju main asal nya?</p> <p>13. Nama kebuah kita mesti belajarka main asal ti bisi kitai ?</p>	<p>ENK : TMK</p> <p>Ukur pemanah : Menghargai/ keselamatan</p> <p style="border: 1px solid blue; border-radius: 10px; padding: 5px; display: inline-block;">Ngena mayuh kereban</p> <p style="border: 1px solid blue; border-radius: 15px; padding: 10px; display: inline-block; margin-top: 20px;">Pengajar enggau nemiak sama bela bekunsika penemu</p>	<p>Kereban 1 Youtube : Leka Main</p>

AKTIVITI	ISI KURIKULUM	NOT
<p>Ripih 1 (5 minit) Konsep/Reti Leka Main (Entelah)</p> <p>1. Sebengkah ari main dikena beperindang ti ngena jaku silup, jaku karung tauka jaku kelaung ngambika bisi reti. Iya bisi 4 bagi penerang lalai, menua, ulu lungga enggau lalai. Penerang lalai nya meri gambar pasal utai dilali ngena jaku kelaung etb. Menua iya meri penerang ti madahka endur utai nya ditemu lalu ulu lungga nya leka jaku tauka rambai jaku ti besenimbal enggau lalai iya. Lalai iya nya utai ti digiga entelah</p>		<p>Limpir 1 Konsep Entelah</p>
<p>Bejuraika Pengawa</p> <p>1. Nembiaik dibagi ngagai beberapa raban</p> <p>2. Nembiaik diberi pengawa ti bekaul lalu bejuraika perkara .</p>	<p>KBAT : Mereti (memahami) – Nerangka (menjelaskan)</p>	<p>Kerja Raban – begigaka entelah</p>
<p>Matau (Penerokaan)</p>		

Kolaboratif – pengajar enggau nembiaik begigaka penemu ti bisi bekaul

AKTIVITI	ISI KURIKULUM	NOT
<p>36. Nembangka dalam raban lalu bejalaika pengawa ti udah diberi menyelesaikan tugas)</p> <p>37. Nembangka bejuraika pengawa. Bisi sekeda nembangka ngaga not (catatan), ngaga buah penemu ari sumber bukai lalu dibantaika</p> <p>38. Nembangka bejuraika info ti diambil ari sumber bukai (milih info dinyementah/manah.</p>	<p>Pemikiran Kritis –Matau runding ti logik lalu meda idea ti logik lalu nimbangka idea ngena chunto/bukti ti menyana/ulih diterima</p>	<p>Nembangka ngaga chunto Entelah ari mayuh bengkah sumber penemu</p>
<p>39. Beberapa iku nembangka bukai ngaga infi ari laman web/bup/ ensiaklopedia.</p> <p>40. Asil matau tadi diperjuraika dalam raban lalu dikena info tambah</p> <p>41. Nembangka ngaga not tambah lalu dibantaika</p> <p>42. Nembangka begintir-gintir mantaika asil tish</p>	<p>KBAT : Menganalisis</p> <p>Nilai</p> <p>Ukur Pemanah</p> <p>Nyerap ukur pemanah enggau ulah ti nitih chuan</p> <p>Kreativiti</p> <p>Bejalaika idea/runding asil jurai nembangka</p>	

AKTIVITI	ISI KURIKULUM	NOT
<p>Tisih (5 minit)</p> <p>16. Nembiak begintir-gintir mantaika asil tisih</p>	<p>Nilai : Besukung</p>	<p>Tisih dalam kelas</p>
<p>Seridi (5 minit)</p> <p>6. Nembiak diembing ngaga info tambah asil perkara ti diperjuraika asil matau</p>	<p>Verbal Linguistik,</p> <p>KBAT : Tisih</p>	<p>Lampir 3</p>
<p>Pengaya (5 minit)</p> <p>3. Nembiak bejuraika infi ti diambi ari laman web, gambar lalu gaga bup skrap</p>	<p>Penemu : Sains</p> <p>KBAT : Tisih</p>	<p>Lampir 2</p>

Bagi Entelah bisi ngundan empat perkara ti nunjukka bisi mai reti ke menyana iya nya

1. Penerang Lalai
2. Menua
3. Ulu Lungga
4. Lalai tauka saut

Chunto Entelah Anak Mit

Penerang Lalai :

Patahka kaki;
Patahka Jari
Simpan dalam sentubung

Menua:

Kia tau kini aku bejalai iya tetap enggau lalu begulai belama-lama

Ulu Lungga:

Semin China

Lalai tauka saut

Chermin Mata

Ba penemu nuan, bakani kitai ngasuh leka main entelah tau dikerinduka bala nemiak mit di rumah panjai,nemiak sekula tauka bala mayuh (indu lelaki).

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Uji gaga entelah nitihka format diberi belalauka gambar ti diambi nuan ari internet tauka barang-barang ti ditemu nuan.

Gambar



Penerang Lalai
Menua
Ulu Lungga
Lalai/Saut



Penerang Lalai
Menua
Ulu Lungga
Lalai/Saut



TEMA	Dunya Ensera Enggau Cherita
TOPIK	Jaku Adjektif
JAM	8.30 – 9.30 pagi
STANDARD ISI	5.2 Sepenembu belajar ba Primari 6 nemiak ulih ngaga ayat nitihka atur tauka konstruk ayat ti betul dikena ngenataika reti enggau idea ti menuku.
STANDARD PELAJAR	5.2.4 Ulih ngaga ayat nitihka konstruk ti engkeman ngena jaku adjektif: rawang sepi, rawang peda, rawang dinga, rawang bau, rawang tegu
OBJEKTIF	Ba pengunjung pelajar, nemiak ulih: x. Ngaga ayat ngena jaku adjektif baka rawang sepi, rawang peda, rawang dinga, rawang bau, rawang tegu ari teks ngena konstruk ti engkeman ari.
ENK	Penemu : Sains Ukur Pemanah : ENK : Kelestarian alam sekitar
SISTEM JAKU	Jalai jaku : jaku adjektif
KEREBAN BANTU	You tube, projektor LCD, kar i-think,

BELAJAR	
TISIH NGAJAR ENGGAU BELAJAR	Nembiak ulih ngaga ayat nitihka konstruk ti engkeman ngena jaku adjektif baka rawang sepi, rawang peda, rawang dinga, rawang bau, sereta rawang tegu ti diulih ari teks.
REFLEKSYEN	

LANGGUR STRATEGI NGAJAR ENGGAU NGEMUDAHKA CHARA (NeNc)

AKTIVITI	PENGISI KURIKULUM	NOT
<p>Set Induksyen</p> <p>11. Nembiak diasuh meda video Lagu Lanting Menua.</p> <p>12. Nembiak enggau pengajar bertanya saut senentang pekara dipeda dalam video.</p> <p>13. Pengajar ngeliska leka jaku ti disebut bala nembiak belalauka video ti dipeda sida.</p>	<p>ENK : Teknologi Pemasah enggau Komunikasyen (TPK)</p> <p>Ukur Pemanah : sayauka rampa menua</p>	<p>Lampir 1 Youtube :</p>

bemacham-macham kereban sumber

Komunikasyen –interaksyen antara pengajar enggau nembiak, nembiak enggau nembiak sereta bekungsika penemu.

AKTIVITI	PENGISI KURIKULUM	NOT
<p>14. Pengajar ngaitka lis leka jaku ba papan tulis nya engga jaku adjektif.</p> <p>Tanya:</p> <p>14. Nama pekara ti bisi dipeda kita dalam video nya tadi?</p> <p>15. Baka ni rampa menua dalam video nya?</p>		
<p>Bejuraika Agih Pengawa</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nembiaik dibagi ngagai beberapa raban. 2. Nembiaik diberi pengawa sereta bejuraika pengawa nya . 	<div data-bbox="747 743 1367 914" style="border: 2px solid blue; border-radius: 15px; padding: 5px; background-color: #e0f0e0;"> <p>Kolaboratif /koperatif– kerejasama antara pengajar enggau nembiaik kena betukar-tukar idea sereta penemu.</p> </div> <p>PBTT : meretika-nerangka</p>	

AKTIVITI	PENGISI KURIKULUM	NOT
<p>Matau</p> <p>43. Pengajar nerangka jaku adjektif nitihka ketegori baka rawang sepi, rawang peda, rawang dinga, rawang bau sereta rawang tegu ari pengajar.</p> <p>Chunto jaku adjektif:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. sepi – nyamai, pedis ii. peda – beresi, kamah, sigat, bajik iii. dinga – inggar, sunyi iv. bau – rum, but, rengut v. tegu – alus, begeru, kasar 	<p>Ukur Pemanah: nyaga pengerai, kerejasama</p>	
<p>44. Dalam raban, nemiak dipinta ngelala sereta nulis jaku adjektif ti bisi dalam teks nitihka kategori: rawang sepi, rawang peda, rawang dinga, rawang bau, sereta rawang tegu ngena</p>	<p>PBTT : meanalisis</p> <div style="border: 2px solid blue; border-radius: 15px; padding: 5px; background-color: #e0f0e0; margin-top: 10px;"> <p>Pikir Kritis –matau pikir kena nyerenih idea sechara logik sereta ngaga timbang ngena alasan sereta bukti ti manah.</p> </div>	<p>Limpir 2</p>

AKTIVITI	PENGISI KURIKULUM	NOT
<p>kar pupu (lambar 1) dalam kad manila.</p> <p>45. Raban ke udah tembu bekunsika asil sida enggau nemiak dalam raban ke bukai (1 stray, 5 stay activity). Udahnya pengajar enggau nemiak ngechik asil kereja sida</p> <p>46. Raban ke udah tembu dipinta ngelekatka Kar Pupu sida dalam kelas. Pengajar enggau nemiak ke bukai beratika asil kereja nemiak lalu meri komen.</p>	<div data-bbox="816 391 1400 607" style="border: 1px solid blue; padding: 5px; margin: 10px auto; width: fit-content;"> <p style="text-align: center; background-color: #d9ead3; border: 1px solid #d9ead3;">Kreativiti</p> <p style="text-align: center; background-color: #d9ead3; border: 1px solid #d9ead3;">Nyadi dalam proses ngenataika idea lebuch bejuraika penemu sereta nemiak mantaika asil nya.</p> </div>	
<p>47. Pengajar ngasuh nemiak ngaga ayat ngena konstruk ti engkeman ngena jaku adjektif ti udah dipelajar tadi.</p> <p>48. Pengajar ngiring sereta ngemetulka ayat nemiak enti bisi salah.</p>	<p>PBTT: nengkebang</p>	
<p>Tisih</p> <p>17. Nemiak begintir-gintir ngaga ayat nitihka konstruk ti engkeman ngena jaku</p>	<p>Ukur Pemanah : bertanggungjawab, mereti</p> <p>PBTT: nengkebang</p>	<div data-bbox="1104 1263 1444 1349" style="border: 1px solid blue; border-radius: 10px; padding: 5px; margin: 10px auto; width: fit-content;"> <p style="text-align: center; background-color: #d9ead3; border: 1px solid #d9ead3;">Tisih dalam bilik kelas</p> </div>

AKTIVITI	PENGISI KURIKULUM	NOT
<p>adjektif baka rawang sepi, rawang peda, rawang dinga, rawang bau, sereta rawang tegu ti diulih ari teks.</p>		
<p>Seridi</p> <p>7. Nembang diiring serta diembang ngambika ngelala jaku adjektif nitihka kategori ti dipelajar.</p> <p>8. Murid diiring ngaga ayat ngena konstruk ti engkeman ngena jaku adjektif.</p>	<p>Verbal Linguistik,</p> <p>PBTT : meanalisis /nengkebang</p>	
<p>Pengaya</p> <p>4. Nembang ngaga informasyon ari laman web senentang jaku adjektif sereta ngaga ayat ngena konstruk ti engkeman</p>	<p>PBTT : aplikasyon</p>	
<p>Simpul</p> <p>Pengajar enggau nembang nyimpulka isi pelajar senentang jaku adjektif.</p>		



Jaku Adjektif

Kami datai di rumah panjai sida Munan pukul empat lemai. Maya nya hari benung lindap. Rumah panjai sida Munan jalan pemanjai. Ba tengah laman rumah sida ngenjing memamah bansa bungai ditanam dikena ngias kandang rumah panjai.

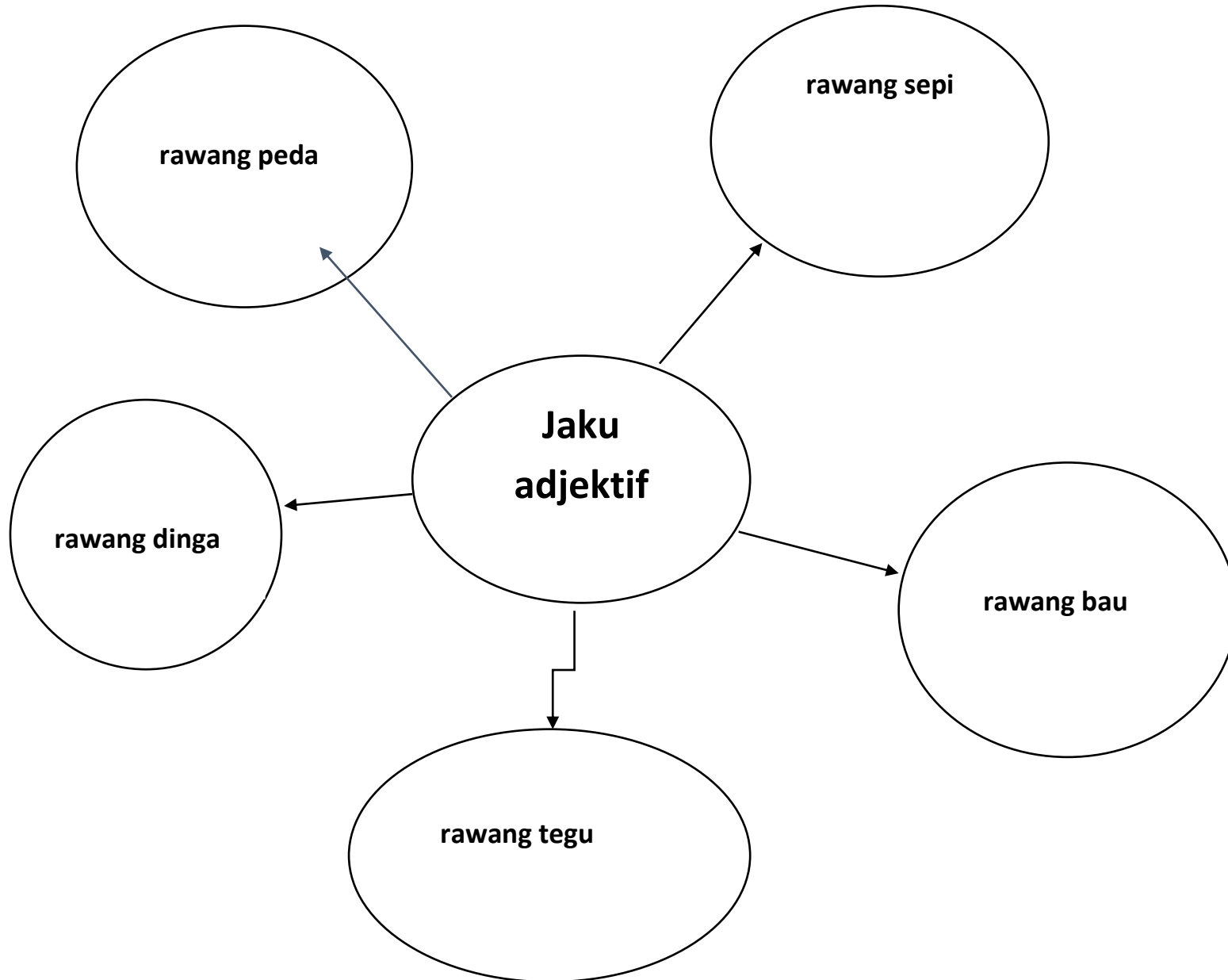
Bala pengabang ngaku magang bekenaka ngepan asal Iban. Sida ke bujang dipeda sigat ngena baju burung. Sida ke dara dipeda bajik diumba ngena sugu tinggi enggau tangu. Lebu ti berimbans enggau sida ti dara nyau ngaba bau rengut wangi ari tubuh sida.

Rindu amat aku ninga terantang gendang ti diumba ngena ajat iring pengabang. Nyau richah munyi nyawa mensia maya ti ngiring pengabang besundang niti ruai. Datai ba ruai orang ti ngempu pengerami, dia bala pengabang lalu diasuh duduk. Kami lalu dinahka ai kopi enggau asi pulut. Aku enda nyangka ai kopi nya agi angkat. Enda chechamang terus ngirup ai kopi nya ti ngujungka dilah aku nyau asai ti betu. Ai kopi nya mega kelalu manis. Nasit aku bisi ai mineral dikena aku nyampur ai kopi nya.

Sepengudah ngirup kopi aku meratika panggau ti endur pengantin bebanding. Panggau nya manding bendar dipeda aku. Pua kumbu nyadi ke rayuk panggau. Tikai bebuah siku enseluai diamparka alai seduai iya bebanding. Pengawa ngias panggau nya dilempaika ngagai kompeni indai Nyanggau ke ngembuan pengelandik enggau peneleba ngias panggau.

Kelala lalu tulis jaku adjektif ti bisi dalam teks di baruh tu nitihka kategori dalam kar pupu (Peta Buih).

KAR PUPU



TAUN 6

TEMA	Dunya Ensera Enggau Cherita
TOPIK	Pengeliat ati mai pemujur
JAM	8.30 – 9.30 pagi
STANDARD ISI	5.2 Sepenembu belajar ba Primari 6 nembia ulih ngaga ayat nitihka atur tauka konstruk ayat ti betul dikena ngenataika reti enggau idea ti menuku.
STANDARD PELAJAR	5.2.4 Ulih ngena penambah mua jaku nama enggau betul <ul style="list-style-type: none"> • Penambah pe- • Penambah peN-
OBJEKTIF	Ba pengujung pelajar tu nembia ulih: <p>xi. Ngaga list leka jaku penambah mua pe- enggau peN- sekurang-kurang iya lima iti enggau betul.</p> <p>xii. Nentuka sekurang-kurang iya lima iti urat jaku enggau leka jaku penambah mua pe- sereta peN- enggau betul.</p>
ENK	Penemu : Sains Ukur Pemanah : Sayauka rampa menua ENK : Kelestarian alam sekitar
SISTEM JAKU	Jalai jaku : Jaku penambah mua pe- enggau peN-
KEREBAN BANTU BELAJAR	Laptop, bup teks, limpir kereja latih, video, <i>whiteboard</i> , marker

TISIH NGAJAR ENGGAU BELAJAR	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ngaga list leka jaku penambah mua pe- enggau peN- sekurang-kurang iya lima iti enggau betul. 2. Nentuka sekurang-kurang iya lima iti urat jaku enggau leka jaku penambah mua pe- sereta peN- enggau betul.
REFLEKSYEN	

LANGGUR STRATEGI NGAJAR ENGGAU NGEMUDAHKA CHARA (NeNc)

AKTIVITI	ISI KURIKULUM	NOT
<p>Set Induksyen (5 minit)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nembiak ditebahka lagu Iban. 2. Nembiak dipinta meratika leka lagu kali kedua lagu nya tadi ditebah. 3. Nembiak ditanya senentang leka jaku penambah ti bisi dipeda tauka didinga sida tadi. <p>Tanya: 1.Sapa penyanyi lagu tu tadi? 2.Lagu tu tadi senentang nama? 3.Uji sebut leka jaku penambah ti bisi dalam lagu nya tadi?</p>	<p>EMK : TMK</p> <div style="text-align: center;"> <pre> graph TD A[Mayuh Macham Sumber] --- B[Komunikasi] B --- C[Interaksyen pengajar enggau nembiak bekunsika penemu] </pre> </div>	<p>Lampiran 1 Youtube : Lagu Ricky El</p>

AKTIVITI	ISI KURIKULUM	NOT
<p>Bejuraika Agih Pengawa (15 minit)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Meri penerang senentang jaku penambah mua . 2. Nembiaik dipinta macha senggian teks ba lambar 47 bup teks tahun 6. 3. Dua tiga iku nembiaik dipinta macha teks nya ngena nyawa ti didingga. 4. Beraban dua nembiaik dipinta ngaga list jaku penambah pe- enggau jaku penambah peN- ti bisi dalam teks ngena limpir ti disediaka pengajar. 5. Tiap raban dipinta nuliska siti jaku penambah mua pe- enggau peN- ba papan tulis. 	<p>Ukur pemanah: Sayauka rampa menua</p> <p>PBBT : Mereti sereta bejurai</p> <div data-bbox="747 602 1373 776" style="border: 2px solid blue; border-radius: 15px; background-color: #d9ead3; padding: 10px; text-align: center;"> <p>Kolaboratif – Kerjasama nembiaik enggau pengajar dalam bebantai penemu sereta buah runding.</p> </div>	<p>KBBN: Bup teks lambar 47</p> <p>Limpir 1</p>
<p>Matau (Penerokaan) (20 minit)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nembiaik dipinta duduk 	<p>Ukur pemanah: kerjasama</p> <p>EMK: TMK</p>	<p>KBBN: Power Point</p> <p>Limpir 2</p>

AKTIVITI	ISI KURIKULUM	NOT
<p>dalam raban (5 iku seraban).</p> <p>2. Nembang dipinta meratika genteran teks di bantaika pengajar ngena LCD.</p> <p>3. Nembang dipinta ngaga list jaku penambah mua pe-enggau peN ti bisi ditemu sida dalam teks. Udahnya sida dipinta nyeraraka leka jaku nya ngagai jaku penambah enggau urat jaku ngena limpir ti disedia pengajar.</p>	<p>Pemikiran Kritis –Nyengkuran runding dikena nisih idea nengah chara logic enggau ngaga pemutus bepelasarka bukti ti engkeman.</p>	
<p>4. Asil kerja sida seraban deka dilekat ba endur ti ditetapka pengajar.</p> <p>5. Nembang dipinta ngaga aktiviti <i>Two stay and three stray</i>.</p> <p>6. Nembang ti bejalai dipinta nuliska leka jaku ti enda sebaka enggau leka jaku ti diulih sida lalu nulis ba limpir sida lebu sida pulai</p>	<p>PBTT : Menganalisis</p> <p>Kreativiti</p> <p>Nyadi proses nyengkuran runding dalam jurai enggau bantai asil nembang.</p>	

AKTIVITI	ISI KURIKULUM	NOT
ke raban diri empu.		
<p>Tisih</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ngaga list leka jaku penambah mua pe-enggau peN-sekurang-kurang iya lima iti enggau betul. 2. Nentuka sekurang-kurang iya lima iti urat jaku enggau leka jaku penambah mua pe-sereta peN- enggau betul. 	<p>PBTT: Menganalisis</p>	<p>Pentaksiran Bilik Darjah</p>
<p>Seridi (15 minit)</p> <p>Nembiak ngisi endur puang ngena jaku penambah belalauka urat jaku dalam sengkerung.</p>	<p>PBTT: mereti</p>	<p>KBBN</p> <p>Lampir 3</p>

AKTIVITI	ISI KURIKULUM	NOT
<p>Pengaya (15 minit) Nembiak ngaga ayat tunggal ngena leka jaku penambah pe- enggau peN- ti engkeman</p> <p>Penutup (5 minit) Nembiak dipinta nyimpulka isi pelajar sehari tu.</p>	<p>Ilmu : Sains</p> <p>PBBT : Nengkebang</p> <p>Verbal linguistik</p>	<p>KBBN</p> <p>Lampir 4</p>

JAKU PENAMBAH MUA

Penambah Mua Pe-	Penambah Mua PeN-

Isi endur puang ngena jaku penambah belalauka urat jaku dalam engkerung.

1. _____ (mujur) iya ba pengawa dagang nyadika pengeransing orang rebak dudi.
2. Chukup mih _____ (tusah) Tan Sri Bantin berubah iya muka dagang suba.
3. Iya ngembuan _____ (landik) dalam pengawa dagang.
4. Pemujur iya ba pengawa dagang suba endang sigi bepun ari iya ti ngembuan _____
(nelap) ati enggau bala orang ti bekereja ari baruh iya.
5. Bala _____ (beli) barang diatu udah ngembuan chukup pengelandik bebelanja.

Nama : _____ Kelas : _____ Tarikh : _____

Gaga ayat tunggal ngena leka jaku penambah mua pe- enggau peN- ti engkeman.

1. Nanam

2. Mujur

3. Tusah

4. Pintar

5. Gawa

6. Landik

Langgur Pengawa Bengkel Maya CPD

1. Ngaga pemetaan Bungai Jaku Primari 2 enggau Primari 3 dalam raban.
2. Ngaga langgur ngajar sehari (RPH) Primari 3 enggau Primari 6 dalam raban.
3. Nempa kereban bantu ngajar enggau ngemudahka chara (NeNc) dalam raban bepelasarka topik dipilih ari Primari 1 ngagai Primari 6 dalam raban.

Simpul Jaku

Modul CPD tu ditulis dikena mantu pengajar ti ukai Iban sereta ukai opsyen Jaku Iban. Bup tu ditusun nitihka DSKP enggau Bup Tek Primari 1, 2, 4, 5 enggau Primari 6 ti benung dikena diatu. Bup Tek Primari 3 dikelaung laban versyen ti deka dikena dalam taun 2019 bedau dikeluarka maya modul tu digaga. Dikarapka bup tu ulih mantu bala pengajar tu begigaka informasyen ti besangkut paut enggau Bungai Jaku sereta Jalai Jaku jaku Iban ti standard.

Modul tu ditusun nitihka rurun dalam Bup Tek Jaku Iban bepelasarka Dokumen DSKP ti ending nyadika pugu dalam pelajar jaku Iban. Semua jaku enggau tujuk jalai jaku endang belalauka Sistem Sepil Jaku Iban di Sekula ti dikeluarka Opis Menteri Pelajar Menua Malaysia taun 2007. Enggau tu bala pengajar anang irau sereta sanggu ngena modul tu.

Modul tu meri tumpu ngagai Bungai Jaku enggau Jalai Jaku laban tu ti mai chabar ngagai bala pengajar ukai Iban sereta ukai opsyen Jaku Iban lebu ngenataika NeNc dalam kelas. Enggau penerang, glosari sereta chunto ti diberi dalam modul tu iya endang dikarap ngelempung sereta meri sanding ngagai bala pengajar ti ukai Iban enggau ukai opsyen Jaku Iban ngajar Jaku Iban di sekula primari.

Modul tu mega ngundang chunto Langgur Ngajar Sehari (*Rancangan Pengajaran Harian*) ti bemalinka langkah rapat PAK 21. Chunto tu ulih nunjukka chara ngaraka aktiviti ti ngundan pengelandik pelajar PAK 21 ngambika nyamai ngenataika pelajar betikas tinggi sereta narit ati bala nemiak.

Modul tu ti keterubah dikeluarka kena napi peminta bala pengajar ukai Iban enggau ukai opsyen Jaku Iban. Enggau nya enti bala pemacha bisi ngasaika pengurang enggau pekara deka ditambahka, kita tau ngenataika tuduh penemu ngagai bala penengkebang modul tu ba Insitut Pendidikan Guru Kampus Sarawak, Miri nengah telefon 085 421201.

Terima kasih.

Kereban Sanding

Asmah Hj. Omar & Sandai, R.(2012). *Morfologi Jaku Iban*. Tanjong Malim Perak. UPSI

Arbak Othman. (1983). *Ilmu Linguistik*. Kuala Lumpur. Sarjana Enterprise.

Dayak Cultural Foundation. (2016) *Iban-English Dictionary*. Kuching. Dayak Cultural Foundation

Dewan Bahasa & Pustaka. (1992). *Pedoman Umum Pembentukan Istilah*. Kuala Lumpur. DBP

Dewan Bahasa & Pustaka. (2015). *Kamus Iban-Melayu Dewan*. Edisi Kedua. Kuching. DBP

Faridah Nazir & Faiziah Hj. Shamsudin. (2016). *Semantik dan Peristilahan Bahasa Melayu*. Petaling Jaya. Sasbadi Sdn.Bhd.

Kementerian Pendidikan Malaysia. (2007). *Sistem Jaku Iban di Sekula*. Putra Jaya. KPM

Kementerian Pendidikan Malaysia. (2016). *Bup Tek Jaku Iban Primari 1*. Kuala Lumpur. DBP

Kementerian Pendidikan Malaysia. (2017). *Bup Tek Jaku Iban Primari 2*. Kuala Lumpur. DBP

Kementerian Pendidikan Malaysia. (2014). *Bup Tek Jaku Iban Primari 4*. Kuala Lumpur. DBP

Kementerian Pendidikan Malaysia. (2013). *Bup Tek Jaku Iban Primari 5*. Kuala Lumpur. DBP

Kementerian Pendidikan Malaysia. (2012). *Bup Tek Jaku Iban Primari 6*. Kuala Lumpur. DBP

Kementerian Pendidikan Malaysia. (2015). *KSSR Bahasa Iban DSKP Tahun 1*. Putra Jaya. KPM

Kementerian Pendidikan Malaysia. (2017). *KSSR Bahasa Iban DSKP Tahun 2*. Putra Jaya. KPM

Kementerian Pendidikan Malaysia. (2017). *KSSR Bahasa Iban DSKP Tahun 3*. Putra Jaya. KPM

Kementerian Pendidikan Malaysia. (2014). *KSSR Bahasa Iban DSKP Tahun 4*. Putra Jaya. KPM

Kementerian Pendidikan Malaysia. (2013). *KSSR Bahasa Iban DSKP Tahun 5*. Putra Jaya. KPM

Kementerian Pendidikan Malaysia. (2012). *KSSR Bahasa Iban DSKP Tahun 6*. Putra Jaya. KPM

Sutlive, V. & Sutlive, J. (1997). *Handy Dictionary Iban-English-Iban*. Kuching. Tun Jugah Foundation

Tandang, N. (2017). *Kajian Struktural dan Pragmatik Pelandai Bulan*. Tesis PhD. Tanjong Malim, Perak, UPSI

Yayasan Tun Jugah. (2011). *Bup Sereba Reti*. Kuching. Yayasan Tun Jugah

PANEL PENENGKEBANG (PENULIS):

Dr.Nelson Tandang anak Edwin Unting, PhD Jaku Iban, gawa nyadi pengelicha ba Institut Pendidikan Guru Kampus Sarawak di Miri belabuh ari taun 2009 nyentukka diatu. Iya ngembuan pelajar Sijil Am Perguruan major Pengajian Melayu ari Maktab Perguruan Sarawak Miri (1983-1985), Bachelor of Arts:History ari Universiti Sains Malaysia Pulau Pinang (1994-1998), *National Professional Qualification for Headship* ari Institut Aminuddin Baki Genting Highlands (2000-2001), Masters of Education: History ari Universiti Kebangsaan Malaysia Bangi (2007-2008) sereta PhD Jaku Iban dalam Linguistik Struktural & Pragmatik Jaku Iban ari Universiti Pendidikan Sultan Idris Tanjung Malim Perak (2014-2017). Iya siku ari orang ti ngempung sereta besaup ngaduka pelajar jaku Iban ba tikas Institut Pendidikan Guru di menua kitai.

Dr.Magdeline anak Nor, PhD Kurikulum & Pedagogi, gawa nyadi pengelicha ba Institut Pendidikan Guru Kampus Sarawak di Miri belabuh ari taun 2015 nyentukka diatu. Iya ngembuan pelajar Ijazah Sarjana Muda Pendidikan Bahasa Melayu ari Universiti Pendidikan Sultan Idris (1998-2001), Sarjana Pendidikan: Pedagogi dan Kurikulum ari Universiti Kebangsaan Malaysia (2008-2009) sereta Doktor Falsafah Pendidikan: Kurikulum dan Pedagogi (2010-2014). Iya siku ari orang ti besaup ngaduka pelajar jaku Iban ba tikas Institut Pendidikan Guru sereta enggau Bahagian Buku Teks KPM nterenh bup teks jaku Iban sekula primari. Kelimpah ari nya, iya mega bisi nulis jurnal sereta bup senentang pedagogi jaku Iban.

Mr.Ling anak Snelus Angking, MA Bahasa Melayu, gawa nyadi pengelicha ba Institut Pendidikan Guru Kampus Sarawak di Miri belabuh ari taun 2008 nyentukka diatu. Iya nyadi Ketua ti megai Jabatan Pengajian Melayu ari taun 2016 nyentukka diatu. Iya ngembuan pelajar Sijil Perguruan Asas (Pengajian Melayu dan Sejarah, Pendidikan Sekolah Menengah) ari Maktab Perguruan Lembah pantai, Kuala Lumpur (1987-1989), Bachelor Sastera (Bahasa dan Linguistik Melayu) ari Universiti Putra Malaysia (1999-2003), Master Bahasa Melayu ari Universiti Putra Malaysia (2011-2013). Iya siku ari orang ti besaup ngaduka pelajar jaku Iban ba tikas Institut Pendidikan Guru di menua kitai.

Mr.Sigie anak Badang, MA Pendidikan, gawa nyadi pengelicha ba Institut Pendidikan Guru Kampus Sarawak di Miri belabuh ari taun 2015 nyentukka diatu. Iya ngembuan pelajar Sijil Am Perguruan major Pengajian Melayu ari Maktab Perguruan Sarawak Miri (1986-1989), Bachelor of Science :Human Development ari Universiti Putra Malaysia (2005), *National Professional Qualification for Headship* ari Institut Aminuddin Baki Genting Highlands (2005-2006), Masters of Education: Discipline Management ari Universiti Selangor (2010).

Mr.Ngalai anak Belawing, BA Pendidikan Muzik & Guru-Pensyarah Cemerlang Bahasa Iban, gawa nyadi pengelicha ba Institut Pendidikan Kampus Sarawak sampai ke diatu. Iya siku ari panel penempa dokumen , bup tek Jaku Iban ba tikas sekula primari, sekondari nyentukka institut pematih pengajar menua kitai. Iya gawa nyadi pengelicha ba Institut Pendidikan Guru Kampus Sarawak di Miri belabuh ari 16 Oktober 2012 nyentukka diatu. Iya ngembuan Sijil Perguruan Asas major Pengajian Melayu ari Maktab Perguruan Sarawak Miri (1985-1987), Bachelor of Music (2003), Universiti Pendidikan Sultan Idris Perak .

Mr.Sain anak Datok, MA Sains Sukan, gawa nyadi pengelicha ba Institut Pendidikan Kampus Sarawak sampai ke diatu. Iya siku ari panel penempa dokumen , bup tek Jaku Iban ba tikas sekula primari, sekondari nyentukka institut pematih pengajar menua kitai.

Diselaras oleh ,

YBrs. Dr. Nelson Tandang anak Edwin Unting
Ketua Unit Bahasa Iban
IPG Kampus Sarawak, Miri
Institut Pendidikan Guru Malaysia
Kementerian Pendidikan Malaysia